

مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

2020

استراتيجية بدء التنفيذ

سبتمبر/ أيلول ٢٠٢٠



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



Primero



**International
Medical Corps**



UNHCR
The UN Refugee Agency



UNFPA

unicef



جدول المحتويات

4 1. الغرض

4 2. مقدمة ومعلومات أساسية

4 أ. المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

5 ب. مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

6 3. دليل التنفيذ

6 أ. المرحلة الأولى: التخطيط والإعداد

10 ب. المرحلة الثانية: تدريب المدربين

12 ت. المرحلة الثالثة: المتابعة

14 4. المرفقات والأدوات

شكر وتقدير

ترسم هذه الوثيقة الخطوط العريضة لتَهْجُج موصى به لبناء القدرات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. يقوم هذا التَهْجُج على مبادرة مدتها ثلاث سنوات تقودها اللجنة التوجيهية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي،¹ وذلك لبدء التنفيذ وبناء القدرات استناداً إلى المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي: تقديم الرعاية وخدمات إدارة الحالات للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية،² الصادرة في عام 2017.³ طُبِّق هذا التَهْجُج على سبيل التجربة في ثلاثة بلدان: مالي، ونيجيريا، والصومال بين عامي 2017 و 2018. وأثمرت هذه التطبيقات التجريبية عن وضع مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي التي نُفِّذت بدورها في خمسة بلدان إضافية: بنغلاديش، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وليبيا، والنيجر، واليمن.

تود اللجنة التوجيهية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي أن تتقدم بشكرها على الإسهام في هذه الوثيقة لكل من: كارولين مازبونجي وفرجينيا زوكو سيلفا، اللتين قادتنا عملية الكتابة والمراجعة لهذا المَورِد والأدوات المصاحبة له، وفريق المراجعة المشترك بين الوكالات المؤلف من أعضاء اللجنة التوجيهية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي: كاثرين بولتن، كريستين هيكممان، إميلي كرازنور، ميغان أوكونور، جانيس ريزدل، كيت روغفي، مايكا ويليامز. ومن ضمن المراجعين الإضافيين الذين ساهموا في أجزاء معيَّنة من الوثيقة: لورا كانالي، دوركاس إرسكين، سونيتا باليكار جورغنسن، إلفريدي كوماوا، كاثرين مكاليستر، كريستيان سييام. ونود أن نشكر عدة زملاء من البلدان موضع التنفيذ إذ ساعدوا في صياغة شكل هذه الاستراتيجية والوثيقة وقدموا التوجيهات والتعقيبات من خلال عدد لا حصر له من المحادثات والمقابلات: آن أنشام، شيرين أكثر، ريتشا يسواس، إيرماك بولينغر، أوزوالد تشيشوغي، كريستيانا غبونغو، سوزانا حمصي، لوريت جيسيدوس، زارا كاريتو، سامساد خان، إليزابيث كيغن، أليو مايعا، تشاتشا مايسوري، عثمان محمد محمود، غرتروود موبورو، بريندا نابيري، سيف نعيم، أرهيال نغادا، تامارا أوبونيو، سيلفيا أوبينيا، كين أوتينو، أنيفا سومانا، بيديتا جوهر تيبي، أمادو يالكويه، أداما يوسف. ونود أيضاً أن نشكر الفِرَق المشتركة بين الوكالات والمنظمات المشاركة الأخرى في بنغلاديش، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وليبيا، ومالي، والنيجر، ونيجيريا، والصومال، واليمن التي أتاحت الفرص لوضع المبادرة في حيز التجربة والبدء في تنفيذها. وأخيراً، فإن هذا المَورِد لم يكن ليتيسر دون الدعم السخي المقدم من مكتب الولايات المتحدة للمساعدات الخارجية في حالات الكوارث.



1 تتألف اللجنة التوجيهية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي من خبراء عالميين في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي من الهيئة الطبية الدولية، ولجنة الإنقاذ الدولية، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة.
2 متاحة هنا.
3 وُضعت هذه المبادئ التوجيهية أيضاً بقيادة اللجنة التوجيهية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي بفضل الدعم السخي المقدم من مكتب المساعدات الخارجية في حالات الكوارث.

1. الغرض

توصي هذه الوثيقة باستراتيجية تهدف إلى تزويد مقدمي الخدمات في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية بتهج منسق لبناء القدرات فيما يخص إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. وتقوم استراتيجية بدء التنفيذ على الدروس المستفادة من عمليات تنفيذ مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي التي يقودها الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي⁴ فهي بمثابة دليل عملي للممارسين الميدانيين لتنفيذ مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي تتممها الأدوات المصاحبة التي استحدثها الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المحتوى متاح في المرفقات)، إذ تقوم على خبرات الفريق العالمي في تنفيذ تلك المبادرة في ثمانية بلدان. والنهج المرسومة خطوطه العريضة هنا في هذه الوثيقة مصمّم بحيث يكون الاضطلاع به على مستوى مشترك بين الوكالات وبالتالي يفضّل أن يكون تنسيقه وتنفيذه من خلال هيئة تنسيق مشتركة بين الوكالات داخل البلد (مجموعة فرعية معنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، على سبيل المثال) أو -على وجه أكثر تحديداً- فريق عامل محدّد لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (فرقة عمل لإدارة حالات العنف هذه، مثلاً). واستراتيجية بدء التنفيذ ووضعت كي تكون مكتملة للمراجعة الدورية العالمية لهذه المبادرة، التي تقدّم تفاصيل أكثر حول كل من عمليات التنفيذ، تشمل النجاحات والتحديات والدروس المستفادة.

2. مقدمة ومعلومات أساسية

في الحالات الإنسانية، يمثّل تقديم الخدمات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي من خلال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي نقطة التدخل الأساسية التي عن طريقها يتلقى الناجون والناجيات الدعم النفسي والاجتماعي في وقت الأزمات وعلى أمد أطول، خاصةً أن الخدمات الصحية والاجتماعية الأكثر تأصلاً عادةً ما تكون غير كافية في حالات الطوارئ. إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي هي عملية تعاونية متعددة القطاعات تقيّم، وتخطّط، وتنفّذ، وتنسّق، وترصد، وتقدرّ الموارد والخيارات والخدمات المتاحة للوفاء باحتياجات الفرد من الناجين والناجيات وللدفع في اتجاه جودة النتائج وفعاليتها.

أنشئ نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي⁵ في عام 2007 لتحسين عملية وضع البرامج والدعوة بما يصب في مصلحة الناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي من خلال جمع، وإدارة، وتبادل، وتحليل بيانات تقديم الخدمات على نحو آمن وأخلاقي. وجاءت هذه المبادرة المشتركة بين الوكالات⁶ في بداية الأمر كي تضمن أن المعلومات المتعلقة بحوادث العنف المبني على النوع الاجتماعي يجري تبادلها بموافقة مستنيرة من الناجين والناجيات، تماشياً مع المعايير العالمية، مثل توصيات منظمة الصحة العالمية⁷. ونظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي ليس مجرد مجموعة من الأدوات الإحصائية، وإنما مبادرة شمولية وازعة للمعايير، تسعى إلى تعزيز التصدي للعنف المبني على النوع الاجتماعي بصورة متمركزة على الناجين والناجيات، من حيث طريقة إدارة المعلومات المتعلقة بهذا النمط من العنف وكذلك الطريقة التي يقدّم بها مقدمو الخدمات الرعاية للناجين والناجيات.

وفي عام 2014، أجرى الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي تقيماً⁸ لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي أظهر الحاجة إلى بناء القدرات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي إما قبل وإما أثناء بدء العمل باستخدام نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، إذ أفضى هذا التقييم إلى تلقي طلبات عديدة من مقدمي الخدمات لإيجاد أداة يتجاوز دورها جمع البيانات من أجل توجيه المرشدين الاجتماعيين ودعمهم خلال جميع خطوات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. تشكّل إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الأساس في عمل نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي إذ تُجمّع البيانات باعتبار ذلك جزءاً من عملية تقديم الخدمات من أجل وضع البرامج على نحو مستنير وتحسين تقديم الخدمات للناجين والناجيات من هذا النمط من العنف.

4 يتألف الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي من لجنة توجيهية -هيئة الإدارة المشتركة بين الوكالات لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي على المستوى العالمي- وفريق تقني -هيئة التنفيذ المشتركة بين الوكالات التي تقدم الدعم التقني يوماً بيوم للبلدان التي تستخدم نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي وهي كذلك الهيئة التي تستحدث الأدوات والموارد.

5 الموقع الإلكتروني لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

6 تشمل الهيئة الطبية الدولية، ولجنة الإنقاذ الدولية، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، ومنظمة اليونسيف.

7 https://www.who.int/gender/documents/OMS_Ethics&Safety10Aug07.pdf

8 موجز تقييم نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، سبتمبر/ أيلول 2014، متاح هنا.

أ. المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

تزعّم الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، نتيجةً للتقييم المذكور أعلاه، مشروعاً من عام 2014 حتى 2016 في ستة بلدان بفضل تمويل ممنوح من وزارة الشؤون الخارجية والتجارة والتنمية لدى حكومة كندا. هدَفَ هذا المشروع إلى الحصول على فهم أفضل للاحتياجات التي كشف عنها التقييم. واستُخدِمَ التمويل الممنوح من حكومة كندا في إجراء المزيد من التقييمات الدقيقة الشاملة لثغرات معيَّنة في تقديم الخدمات وجمع البيانات، كما استُخدِمَ في وضع استراتيجيات لكل بلد على حدة، للتعامل مع تلك الاحتياجات في كل من البلدان الستة موضع التنفيذ. سلطت التقييمات الضوء على ثغرة كبيرة: الحاجة إلى توجيه عالمي حول كيفية القيام بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية.

لقد أرسى هذا المشروع الذي استمر على مدار عامين أسس العمل لما كان من شأنه أن يصبح في نهاية المطاف مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وبلغ تمامه في يونيو/حزيران 2017 -بفضل التمويل الممنوح من مكتب الولايات المتحدة للمساعدات الخارجية في حالات الكوارث- بنشر المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي: تقديم الرعاية وخدمات إدارة الحالات للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية⁹ (يُشار إليها في هذه الوثيقة باسم المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة).

تحدّد المبادئ التوجيهية الجديدة المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة معايير مشتركة بين الوكالات لتقديم الرعاية والدعم والحماية للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي، مع التركيز على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وتصاحبها أدوات عملية ومواد للتدريب. ترسم المبادئ التوجيهية إطاراً لبرامج إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي من أجل تضمين نهج متمركز على الناجين والناجيات، والالتزام بالمبادئ الموجهة، وتوجيه عمليات الموافقة والإحالة، وكذلك من أجل تقديم الإرشادات التقنية، مثل الإرشادات المعنية بتخطيط العمل وتخطيط السلامة للحالات، فيما يتعلق باستجابات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لأنماط معينة من العنف والسكان، كما في حالات المراهقات والزواج المبكر، والناجين والناجيات ذوي الإعاقة، وعنق الشريك الحميم، على سبيل المثال لا الحصر. تُعدّ المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة، التي طال انتظارها في أوساط العاملين في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي على الصعيد العالمي، ضرورةً للغاية لتحديد المعايير وتقديم الإرشادات الخاصة بتقديم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي من أجل الوفاء باحتياجات الناجين والناجيات من هذا النمط من العنف في الأوضاع الإنسانية بصورة أفضل.

وبالتوازي مع ذلك، استثمر الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي أيضاً في إنشاء تطبيق شبكي رائد لتمكين الجهات الفاعلة في المجال الإنساني من جمع، وتخزين، وإدارة، وتبادل البيانات الخاصة برصد الحوادث إضافةً إلى توثيق عملية إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بأكملها بطريقة آمنة: **Primero/GBVIMS+**. إنه عبارة عن وحدة داخل نظام إدارة المعلومات المتعلقة بالحماية (**Primero**)، وهو نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي الرقمية الوحيد المعتمد عالمياً الذي يضمن توثيقاً آمناً وأخلاقياً لعمليات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وكذلك لإدارة البيانات الخاصة بهذا النمط من العنف.¹⁰

ب. مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

عقب نشر المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة في عام 2017، استثمر الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي في مبادرة لبناء القدرات لتفعيل المبادئ التوجيهية: مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. وفي الفترة من 2017 إلى 2018، نُقِذَت مشاريع تجريبية في بنغلاديش، ومالي، ونيجيريا، والصومال لإتمام واختبار نهج المبادرة وكذلك مواد التدريب والأدوات. ومنذ سبتمبر/أيلول 2018 وبفضل التمويل المقدم من مكتب المساعدات الخارجية في حالات الكوارث، بدأ تنفيذ المبادرة على نحو أشمل في خمسة بلدان مُستهدَفة: بنغلاديش، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وليبيا، والنيجر، واليمن. يمكن الاطلاع على النظرة العامة على المبادرة في المرفق 1.

وحيثما أمكن، كان الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي يحاول مواصلة هذا الاستثمار في بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مع بدايات العمل بتطبيق **Primero/GBVIMS+**. ومن بين بلدان المبادرة الثمانية، بدأ العمل بتطبيق **Primero/GBVIMS+** بنجاح في بنغلاديش، وليبيا، ونيجيريا في 2019، ومن المقرر أن يبدأ العمل به في الصومال في الربع الرابع من 2020.

9 المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة متاحة هنا.

10 لمعرفة المزيد عن **Primero/GBVIMS+** شاهد هذا المقطع الترويجي أو زُر <https://www.gbvims.com/primero/>

3. دليل التنفيذ

صمّمت مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي باعتبارها مبادرة مشتركة بين الوكالات بحيث يعتمد نجاحها على التواصل والتعاون النشط داخل البلد. يسترشد الدليل التالي بالدروس المستفادة من عمليات التنفيذ الثمانية جميعها للمبادرة التي قادها الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي. صمّم الفريق العالمي، بناءً على ما تعلمه من عمليات بدء التنفيذ التجريبية، المبادرة بمراحل ثلاثة للتنفيذ: (1) التخطيط والإعداد، (2) تدريب المدربين داخل البلد، (3) المتابعة. وأخيراً، تحتوي المرفقات على الأدوات التي استحدثها الفريق العالمي واستخدمها في تنفيذ المبادرة. يقدّم الرسم البياني أدناه نظرة عامة سريعة ويعقب ذلك شرح أكثر تفصيلاً لكل مرحلة في الأجزاء التالية.

- تحديد الموارد وجهة تنسيق لإدارة الحالات المذكورة مشتركة بين الوكالات لتنسيق/ مراقبة الأنشطة
- ضمان الالتزام داخل البلد
- إجراء مراجعة مكتوبة لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتقييم القدرات مشترك بين الوكالات
- تحديد ميسري تدريب المدربين
- إطلاق ومراجعة الدعوة إلى تقديم الطلبات واختيار المشاركين في تدريب المدربين
- تعزيز (إن وُجد) أو تشكيل فريق فرعي أو فرقة عمل معنية بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

- وضع في السياق مواد التدريب المصاحبة للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة
- تنظيم وتقديم تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي
- تقييم المشاركين وتكوين مجموعة من المدربين
- صياغة تقرير التدريب متضمناً الخطوات القادمة والتوصيات

- وضع خطط العمل على المستوى المشترك بين الوكالات وعلى مستوى المنظمات
- إجراء مجموعة المدربين لتدريبات تدريجية
- تحديد فرص التوجيه والإرشاد لمجموعة المدربين
- رصد المبادرة بانتظام

التخطيط
والإعداد

تدريب
المدربين

المتابعة

أ. المرحلة الأولى: التخطيط والإعداد

هذه المرحلة الأولى، المقدر استغراقها من 8 إلى 12 أسبوعاً، هي عنصر رئيس في بناء الأساس القوي الذي يحقق ويضمن النجاح والاستدامة في تنفيذ المبادرة ووصولها على التأييد. وتتكون هذه المرحلة من الأنشطة التالية:

- (1) **تحديد الموارد:** قبل الشروع في بدء التنفيذ، يأتي التأكد من قدرة الوكالات والمنظمات المشاركة على تخصيص الموارد المالية والبشرية اللازمة لضمان نتائج مثمرة. وللنجاح في تعزيز التعاون المشترك بين الوكالات، لا بد من تقاسم مسؤولية تمويل الأنشطة المرتبطة بهذه المبادرة داخل البلد، وبين عدة منظمات أو وكالات أو الاثنين معاً. وكانت منظمة اليونيسف¹¹ قد وجهت الأموال، باعتباره جزءاً من التنفيذ الذي اضطلع به الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، إلى الجهات الفاعلة على المستوى القطري، في الأغلب من خلال المكاتب القطرية لليونسف وصندوق الأمم المتحدة للسكان، لتنفيذ المبادرة. وهذا يعني أن كل من البلدان موضع التنفيذ تلقى تمويلاً للأنشطة داخل البلد باستثناء أنه كانت ستكمله موارد داخل البلد، مالية وكذلك بشرية. والبلدان التي حددت أيضاً موارد داخل البلد كان التنفيذ لديها أنجح وأطول أمداً. فعلى سبيل المثال، في ليبيا كانت الأموال الممنوحة من المبادرة قد أنقذت بحلول الربع الرابع من عام 2019 لكن الإسهامات داخل البلد أتاحت استمرار وجود جهة تنسيق مكرّسة لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي تعمل كما ينبغي واستمرار تقديم التدريبات التدريجية اعتباراً من سبتمبر/ أيلول 2020.

11 المبادرة مؤلّفة من مكتب المساعدات الخارجية في حالات الكوارث من خلال المقر الرئيسي لليونسف.

عند تحديد الموارد¹² لبدء تنفيذ المبادرة تشمل الاعتبارات:

- التمويل الخاص بجهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي: ستكون هناك حاجة إلى موارد إضافية لتوظيف جهة تنسيق لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لمدة أداها من 4 إلى 6 أشهر إذا وُجِدَت جهة مختصة داخل البلد غير قادرة على القيام بهذا الدور كاملاً، على النحو الموضح في النقطة (2) أدناه.
- التكاليف الخاصة بتدريب المدربين: أموال لتغطية تدريب المدربين داخل البلد (من 8 إلى 9 أيام) لعشرين مشاركاً في موقع مركزي ويشمل ذلك المكان، والوجبات، والمواد، واحتياجات الطباعة، بالإضافة إلى تكاليف السفر، وبدل المعيشة اليومي، والإقامة للمشاركين، حسب السياسات داخل البلد.
- التمويل الخاص بالتدريبات التدريجية، على المستوى المشترك بين الوكالات أو على مستوى المنظمات: المنظمات المشاركة يجب عليها توجيه أموال بناء القدرات الموجودة نحو التدريبات التدريجية أو يمكن للمنظمات أن تختار أن تجمع التبرعات بالتشارك بينها. وسيكون قدر التمويل حسب عدد التدريبات التدريجية المخططة لها.

و البرامج القطرية الراغبة في بدء تنفيذ المبادرة ولكن نقصها الخبرة اللازمة لتقديم تدريب المدربين داخل البلد يمكنها أن تطلب الدعم من الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي (أو غيره من الموارد العالمية مثل المستشارين والأخصائيين الإقليميين لحالات الطوارئ المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي في مجموعة مجال مسؤولية العنف المبني على النوع الاجتماعي) للمساعدة على تيسير تدريب المدربين. ويكون توزيع أعضاء الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي معتمداً على الجدول الزمني والإتاحة ومن المحتمل أن يتطلب ميزانية للسفر وبدل المعيشة اليومي.

(2) تحديد جهة تنسيق مشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (يُشار إليها من هنا فصاعداً باسم جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة):

هذه الوظيفة أساسية لكنها ليس من الضروري أن تكون بدوام كامل. تعمل المبادرة في أفضل حال عندما تدعمها جهة تنسيق مكرّسة لإدارة الحالات المذكورة لمراقبة التنفيذ وتوفير ضمان الجودة. إذا حال نقص التمويل دون توظيف جهة مختصة مكرّسة، على أقل تقدير، سيتوجب على الجهة المختصة القائمة أن تستطيع تكريس 50% من الوقت اللازم لوظيفة بدوام كامل خلال الشهور الأولى التي يكون عددها من 4 إلى 6 من مدة هذه المبادرة. وإنه لمن الحتمي أن توظّف أو تحدّد هذه الجهة قبل الشروع في المرحلة الأولى. والهدف من وجود جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة هو أن تعمل بصفة مشتركة بين الوكالات وأن تحصل على أساس معرفي قوي حول التنسيق المشترك بين الوكالات وإدارة الحالات في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي. تقود هذه الجهة مرحلة التخطيط والإعداد، إذ تدعم نشر المعلومات بين الجهات الفاعلة في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد، وتيسّر عملية اختيار المشاركين في تدريب المدربين، وتراقب تنظيم ذلك التدريب. ويحدّد أن تكون جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة لديها خبرة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وبالتالي القدرة على دعم تقديم تدريب المدربين ولكن يمكنها أيضاً أن تدعم اللوجستيات فحسب. وبعد ذلك تراقب جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة المرحلة الثالثة عن طريق العمل بصفتها نقطة الاتصال الأساسية لمجموعة المدربين ورصد تقديم التدريبات التدريجية. للمزيد، انظر المرفق 3 للاطلاع على الإطار المرجعي لجهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة.

أثمر توظيف جهة مكرّسة، كما في بنغلاديش وليبيا، عن عمليات تنفيذ أكثر نجاحاً واستدامة. وفي اثنين آخرين من البلدان موضع التنفيذ، تولى هذه الوظيفة منسّق المجموعة الفرعية أو القطاع الفرعي، وشكّل ذلك تحديات إذ تنطوي هذه الوظائف غالباً على تكاليفات بمهام كثيرة تفوق طاقتها. أما في اليمن، خُصّص صندوق الأمم المتحدة للسكان طاقم عمل لبرنامج العنف المبني على النوع الاجتماعي بخلاف منسّق القطاع الفرعي المعني بهذا النمط من العنف، للقيام بهذه الوظيفة، وكان ذلك بمثابة استراتيجية فعالة أيضاً. والفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي متاح للمساعدة في تحديد المرشحين المناسبين لوظيفة جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة، عند الطلب.

(3) ضمان الالتزام داخل البلد: صمّمت هذه المبادرة باعتبارها مبادرة مشتركة بين الوكالات ويعتمد نجاح التنفيذ على

التعاون والالتزام من جانب جميع الجهات الفاعلة المشاركة. في المراحل المبكرة الأولى من المبادرة، يكون مهماً للغاية التأكد من أن الإدارة العليا في وكالات الأمم المتحدة المنسّقة ومنظمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشاركة لديها إحاطة مناسبة بهذه المبادرة والالتزام كامل بتنفيذها. وللتأكد من أن هيئة التنسيق المشتركة بين الوكالات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي (المجموعة الفرعية المعنية بهذا النمط من العنف أو فرقة العمل المعنية بإدارة حالات

12 الموارد المذكورة صراحةً هي إضافة إلى موارد توجد حاجة إليها لتقديم الخدمات (على سبيل المثال، استيعاب أماكن مأمونة [الفواصل مثلاً]، تخزين مأمون للملفات الورقية [دوايب مغلقة بإحكام مثلاً]، معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لإدخال البيانات، خاصة أثناء التحول إلى Primero/GBVIMS+ [الحواسيب المكتبية والمحمولة والأجهزة النقالة لإدخال البيانات مثلاً]، إلخ).

العنف هذه،¹³ مثلاً) على دراية تامة وموافقة على تنفيذ المبادرة، يُطلب من المنسّق المشترك بني الوكالات لهذا الفريق أن يوقّع خطاب تعهد يحدّد أدوار ومسؤوليات الفريق المشترك بين الوكالات عقب مشاوره مع أعضائه. يمكن الاطلاع على خطاب التعهد المشترك بين الوكالات في المرفق 4.

وتبرهن المنظمات المشاركة على التزامها عن طريق الحصول على توقيع المشرف على أي من المتقدمين على استمارة التقديم التي تحدّد التوقعات والالتزامات للأفراد المشاركين (انظر النقطة (6) أدناه لمزيد من التفاصيل). ويكون التأييد والالتزام من جانب الإدارة العليا للوكالة المنسّقة ومن جانب أعضاء فريق التنسيق على قدر الأهمية نفسه. وفي بنغلاديش، أنشأ صندوق الأمم المتحدة للسكان، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، واليونيسف هيئة استشارية مشتركة بين الوكالات وفيها كرّست الوكالات الثلاثة كل منها الأموال ودعمت هذه المبادرة بنشاط. وهذا لم يكن ليتيسر دون تأييد الإدارة العليا والتزامها، إضافةً إلى المساهمات المالية داخل البلد التي بها استدامت المبادرة إلى ما تعدى التمويل الأولي المقدم من المقر الرئيسي لليونسف.

(4) إجراء مراجعة مكتبية لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتقييم القدرات مشترك بين الوكالات:

• يجب على جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة إجراء **مراجعة مكتبية** للموارد القائمة داخل البلد المتعلقة بالخدمات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، وتحديداً إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. ويشمل ذلك أي تقييمات أو تقديرات موجودة حول الاستجابة أو تقديم الخدمات فيما يتعلق بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، وتقارير التدريب، وإجراءات التشغيل الموحدة على مستوى التنسيق (وتشمل إجراءات التشغيل الموحدة لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي)، والإطار المرجعي لفريق أو فريق التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، ومسارات الإحالة أو المعلومات المتاحة حول «مَن يفعل ماذا وأين» أو «مَن يفعل ماذا وأين ومتى»، وبروتوكول تبادل المعلومات لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وأي وثائق أخرى ذات صلة.

• وتكميلاً للمراجعة المكتبية، سوف تدعم جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة تقييم القدرات المشترك بين الوكالات. تشمل هذه الأداة (المرفق 2) على سلسلة من الأسئلة مصمّمة لتقييم ممارسات وبروتوكولات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لدى جميع الوكالات والمنظمات التي تقدّم الخدمات للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد. تحدّد الأداة نقاط القوة والثغرات في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لتعطي معلومات تكشف عن تلك المواضيع المعيّنة التي تحتاج إلى الدعم أو التعزيز. والمنسّق المشترك بين الوكالات المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد (منسّق المجموعة الفرعية المعنية بهذا النمط من العنف، على سبيل المثال) عادةً ما يكون الموقع الأفضل له في مراقبة تطبيق تقييم القدرات المشترك بين الوكالات على أعضاء هيئة التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي ويجب عليه إتمامه أثناء اجتماع تنسيقي للحصول على المدخلات من المنظمات الأعضاء في فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، خصوصاً مقدمي خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

(5) **تحديد ميسّري تدريب المدربين:** يُعد اختيار الميسّرين المناسبين أمراً ضرورياً للحصول على الخبرة الإضافية اللازمة لتقييم المشاركين. سوف يفرز الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي المدربين المُقترحين المُختارين لتدريب المدربين لضمان تحديد المؤهلات المطلوبة. وأعضاء الفريق العالمي، حسب الإتاحة، قد يكونون كذلك موجودين لتقديم تدريب للمدربين. ويوصى بوجود اثنين على الأقل، ويحدّد ثلاثة، من الميسّرين لتقديم تدريب للمدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. ولا بد من استيفاء ميسّر تدريب المدربين للمعايير التالية:

✓ سبقت له المشاركة في تدريب للمدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو تدريب مشابه استناداً إلى المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة.

✓ قدّم على الأقل تدريبين كاملين (خمسة أيام) في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

✓ خبرة في تقييم الأداء - في دور إشرافي مثلاً- أو في تقديم تدريبات المدربين.

يمكن لجهات تنسيق إدارة الحالات المذكورة التي لديها خلفية مناسبة أن تكون ضمن الميسّرين ولكن يجب على الأقل أن تراقب اللوجستيات في الموقع. وجهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة يجب أن تقود التواصل مع الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي لدعم عملية تحديد ميسّري تدريب المدربين. والميسّرون بدورهم يجب أن يدعموا عملية اختيار المتقدمين لتدريب المدربين الموضّحة في النقطة (6).

13 في البلدان حيث تعمل فرقة العمل المعنية بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي يمكن تقاسم هذه المسؤولية أو حتى قيادتها بواسطة فرقة العمل ولكن يجب أن تشمل أعضاء فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي الأوسع.

(6) إطلاق ومراجعة الدعوة إلى تقديم طلبات المشاركة في تدريب المدربين: الدعوة إلى تقديم طلبات المشاركة في تدريب المدربين يجب إطلاقها من خلال هيئة التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد. يُطلب من مقدمي الطلبات الراغبين في المشاركة ملء استمارة تقديم تدريب المدربين وتقييم ما قبل التدريب (المرفق 5). ويكون التأكد من أن المرشحين للتدريب لديهم المؤهلات المناسبة أمراً حاسماً (يوضح المرفق 7 المؤهلات المطلوب توفرها في المرشحين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي). ولهذا السبب، لا بد أن يستوفي كل متقدّم الشروط الموضّحة أدناه ليكون مؤهلاً للمشاركة في تدريب المدربين:

✓ براعة في المهارات الأساسية في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي: فهم وتطبيق النهج المتمركز على الناجين والناجيات، وتطبيق المبادئ التوجيهية المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي (الحق في السلامة، والسرية، والكرامة، وتقرير المصير، وعدم التمييز)، والإيمان بالمساواة بين الجنسين وتطبيق وتعزيز ودمج التحليل من منظور النوع الاجتماعي في إعداد البرامج الإنسانية، واستخدام الذكاء العاطفي.

✓ خبرة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي إما في تقديم الخدمات المباشرة (أي، مرشد اجتماعي في الخطوط الأمامية أو مشرف على مرشدين اجتماعيين) وإما في إدارة برامج إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

✓ خبرة في تيسير وتقديم التدريبات (المدربون المُعتمَدون يُطلب منهم تقديم تدريبات تدريبية في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتقديم «الإرشاد» للمتقدّمين الذين لم يقع عليهم الاختيار والمشاركين غير المُعتمَدين).

يجب على المتقدّمين تسليم طلب التقديم المملوء، موقعاً من المشرف عليهم، إلى جانب نسخة من سيرتهم الذاتية، ولا بد أن يشيروا إلى التزامهم بالتالي:

✓ المشاركة الكاملة في تدريب المدربين دون غياب (الطوارئ على أساس كل حالة على حدة).

✓ إتمام الاختبار القبلي والبعدي لتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

✓ في حالة اختياره/ا للانضمام إلى مجموعة المدربين (المعايير موضّحة في الجزء «ب» النقطة (3) أدناه)، يدعم المتقدّم تنفيذ المرحلة الثالثة من المبادرة عن طريق:

• إتمام خطة عمل على مستوى المنظمة (المرفق 17).

• تقديم تدريب تدريجي واحد على الأقل في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (يشمل ذلك إدارة وتصحيح الاختبارات القبلية والبعديّة وتقييماً للتدريب).

• صياغة تقرير أو تقارير التدريب (المرفق 15) بالتعاون مع المدربين الآخرين لكل تدريب يُقدّم وإتمام أدوات الرصد والتقييم الأخرى ذات الصلة المتعلقة بالتدريب أو التدريبات المقدّمة.

• دعم تنفيذ خطة العمل المشتركة بين الوكالات (المرفق 16) على النحو المطلوب.

لا بد أن يكون المرشحون لديهم إحاطة مسبقة بأسس المعارف والمهارات المتعلقة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. ويجب أن تُعطى الأولوية لأولئك الذين يقدّمون خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المباشرة. وعلى وجه الخصوص، يجب أن تُضمن المبادرة مشاركة المنظمات المحلية وطواقم العمل الوطنية من أجل استدامة المبادرة وأن تُضمن أن المرشحين المُختارين للانضمام إلى مجموعة المدربين يمثلون مناطق مختلفة داخل البلد بما يُضمن تغطية جغرافية واسعة. وعملية الاختيار لا بد أن تكون بقيادة جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة، بالتعاون مع ميسري تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي ومنسّق هيئة التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، باستخدام مصفوفة المراجعة لاختيار المشاركين في تدريب المدربين (المرفق 6).

عندما نَقَد الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي هذه المبادرة، تم اختيار المشاركين بالتشاور مع الجهات الفاعلة داخل البلد. ويمكن إنشاء هيئة استشارية أكبر مشتركة بين الوكالات¹⁴ لمراقبة اختيار المشاركين، إذا رغب أعضاء فريق التنسيق الآخرون في المشاركة. وهذا هو ما تم بنجاح في بنغلاديش، حيث عمل ممثلون من صندوق الأمم المتحدة للسكان، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، واليونيسف، ولجنة الإنقاذ الدولية، والهيئة الطبية الدولية) وكانت تحت قيادة منسّق فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي أو جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة المعنية بالمبادرة إذا كان (أو كانت) قد حُدّد. وأي منظمات إضافية كان باستطاعتها أن تكون جزءاً من الهيئة الاستشارية إذا كانت تقدّم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وكانت نشطة في فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي.

14 كانت هذه الهيئة عادةً ما تتكون من ممثلين على المستوى القطري للمنظمات المكوّنة للجنة التوجيهية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي (ألا وهي صندوق الأمم المتحدة للسكان، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، واليونيسف، ولجنة الإنقاذ الدولية، والهيئة الطبية الدولية) وكانت تحت قيادة منسّق فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي أو جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة المعنية بالمبادرة إذا كان (أو كانت) قد حُدّد. وأي منظمات إضافية كان باستطاعتها أن تكون جزءاً من الهيئة الاستشارية إذا كانت تقدّم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وكانت نشطة في فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي.

الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، لاختيار المشاركين. والفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي قد يكون متاحاً كي يقدم لميسري تدريب المدربين إرشادات تقنية فيما يخص عملية اختيار المشاركين، إن لزم الأمر. وسوف تتولى جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة¹⁵ مسؤولية إخبار المشاركين المختارين ودعوتهم لحضور تدريب المدربين.¹⁶

(7) تعزيز (إن وُجد) أو تشكيل فريق فرعي أو فرقة عمل معنية بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي: يجب أن يتكون من مقدمي خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بالإضافة إلى الوكالات المنسقة المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي. في بعض الأماكن، قد يكون هذا الفريق موجوداً بشكل مسبق. أما إذا لم يوجد فريق فرعي مكرّس لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، يوصى بتشكيل فريق فرعي حتى يتعاضد نجاح المبادرة. يفتح وجود فريق لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الطريق لمزيد من الشفافية في اختيار المشاركين في تدريب المدربين. والفريق، إضافةً إلى المسؤوليات الأخرى المحددة له، يجب أن يراجع تقييم القدرات المشترك بين الوكالات (انظر أعلاه) ويساعد في اختيار الجلسات المواضيعية المكرّسة لتدريب المدربين على أساس الاحتياجات المحددة. ويوصى بتولي فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي قيادة تشكيل هذا الفريق الفرعي المعني بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بما يضمن عملية تعاونية وشمولية. والمبادرة في نجيريا قد نُفذت من خلال الفريق العامل القائم المعني بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، بما صُمِن مشاركة نشطة على نطاق واسع من جانب مقدمي خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد.

ب. المرحلة الثانية: تدريب المدربين

تشمل المرحلة الثانية تقديم تدريب للمدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بهدف اعتماد طواقم عمل إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بصفتهم مدربين. يستغرق تدريب المدربين من 8 إلى 9 أيام ويجب تقديمه على جزئين: الجزء الأول يشمل تدريباً لمدة 5 أيام في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي والجزء الثاني يستلزم من 3 إلى 4 أيام لتقييمات المشاركين. وتتألف المرحلة الثانية من التالي:

(1) وضع في السياق مواد التدريب المصاحبة للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة: مواد التدريب متاحة باعتبارها جزءاً من الحزمة التدريبية المصاحبة للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة. ويوفر دليل الميسر المصاحب لها خيارات تشمل تدريبات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي منها ما يستغرق 3 وكذلك 4 و 5 أيام.¹⁷ تشمل مواد التدريب المصاحبة للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة¹⁸ على 19 وحدة مختلفة تبدأ من استعراض للأساسيات فيما يخص العنف المبني على النوع الاجتماعي، يشمل المواقف والتصورات بشأن العنف المبني على النوع الاجتماعي، والمبادئ الموجهة المعنية بهذا النمط من العنف، وتَهَجاً متمركزاً على الناجين والناجيات، وصولاً إلى نظرة عامة على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي والخطوات، تشمل الإشراف، ورعاية طواقم العمل، والمجالات المواضيعية: إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لحالات عنف الشريك الحميم أو الوساطة (في حالات عنف الشريك الحميم)، أو المراهقات والزواج المبكر، أو الذكور الناجون من العنف الجنسي، أو الإناث الناجيات من العنف الجنسي، أو الناجون والناجيات ذوي الإعاقة، أو الناجون والناجيات من المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسانية وأحرار الهوية والميول الجنسية وحاملي صفات الجنسين. فمن المهم اختيار مجموعة من المواضيع وفقاً للاحتياجات والسياق، في حين ضمان تغطية أساسيات تقديم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. يوجد جدول أعمال مُقترح لتدريب المدربين الكامل في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وضعه الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، للمبادرة، متاح في المرفق 8.

15 جهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مصطلح يشير إلى الوظيفة حتى إن لم يُعيّن موظف مكرّس لها. وفي البلدان حيث تكون هذه الوظيفة يشغلها موظف (أو موظفة) بالفعل، يُشار إليه (أو إليها) كذلك باسم جهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي فيما يخص أغراض هذه المبادرة.

16 يوصى كذلك بإخبار المرشحين الذين لم يقع عليهم الاختيار وتعميم الفرض الأخرى (إن وُجدت) لبناء مهاراتهم في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو التيسير أو المجالين معاً.

17 دليل ميسر تدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشترك بين الوكالات متاح [هنا](#).

18 مواد تدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشتركة بين الوكالات متاحة [هنا](#).

(2) تنظيم وتقديم تدريب المدربين: تراقب جهة تسويق إدارة الحالات المذكورة التحضير اللوجستي لتدريب المدربين، أي:

- تأمين خدمات الترجمة الفورية إلى اللغة المحلية،¹⁹ عند الحاجة.
- تنظيم اللوجستيات للمشاركين (على سبيل المثال، بدل المعيشة اليومي، والإقامة، والمواصلات، إلخ).
- حجز المكان والوجبات طيلة مدة تدريب المدربين.
- شراء المواد اللازمة للتدريب.
- طباعة النشرات وغيرها من المواد الأخرى ذات الصلة.
- دعم اللوجستيات في الموقع والعناصر الإدارية أثناء التدريب.

تدريب المدربين يجب أن يُقدّم على أيدي اثنين على الأقل، ويحتد ثلاثة، من الميسرين وأن يُضم عدداً أقصاه 20 مشاركاً. ولا بد أن تغطي الأيام الخمسة الأولى (الجزء الأول - توجد عينة في المرفق 8) المواضيع الرئيسة ويشمل ذلك استعراضاً للأساسيات في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي، ودراسة متعمقة لجوانب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، ويشمل ذلك الإشراف ورعاية طواقم العمل وجلسات مخصصة لمجالات مواضيعية محدّدة. أما الأيام الثلاثة أو الأربعة الأخيرة²⁰ (الجزء الثاني - توجد عينة في المرفق 8)، فيجب أن تشمل نظرة عامة على مهارات التيسير، والعروض التقديمية للمشاركين، والتقييمات. وسوف يُقسّم فريق التيسير المشاركين إلى مجموعات يُضم كل منها اثنين. ويُكلّف كل فريق مكوّن من شخصين بتقديم جلسة موكلة إليه، ويخضعون للملاحظة والتقييم. وسوف يستطيع المشاركون التعقيب على تجربتهم عن طريق ملء التقييم النهائي لتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المرفق 11).

(3) تقييم المشاركين وتكوين مجموعة من المدربين: توضّح المشاركة النشطة أثناء الجزء الأول من التدريب، ودرجات الاختبار البعدي، والتقييمات الفردية من هم المؤهلون للانضمام إلى مجموعة المدربين.

أثناء تدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الذي يُقام على مدار خمسة أيام (الجزء الأول)، يكمل المشاركون اختباراً قَبلياً وبعدياً (المرفق 9) لتقييم المعرفة المكتسبة. ويوصى باعتبار الحاصلين على درجات حدها الأدنى 75% في الاختبار البعدي مؤهلين للانضمام إلى مجموعة المدربين.

وأثناء الجزء الثاني، سوف يملأ ميسرو تدريب المدربين استمارة لتقييم المدربين المشاركين في تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المرفق 13)، لتقييم المشاركين بصورة فردية على أساس المعايير الموضحة. ويُطلب من المشاركين ملء استمارة للتقييم الذاتي (المرفق 12) للتعبير عن آرائهم الذاتية حول تجربتهم.

ويوصى بتخصيص وقت مكرّس للتعليقات الثنائية مع كل مشارك، لتبادل التعليقات حول الأداء، ودرجات الاختبارات، والملاحظات العامة، ومستوى الاعتماد. وبناءً على تقييماتهم العامة، يوضع المشاركون في مستوى من مستويات ثلاثة:

- المستوى الأول: قادر (أو قادرة) على تقديم تدريب بمفرده دون إشراف.
- المستوى الثاني: يجب أن يتدرب مع مدرب أكثر خبرة (من المستوى الأول).
- المستوى الثالث: يحتاج إلى مزيد من المعرفة النظرية والممارسة أثناء العمل قبل أن يُقدّم تدريباً.²¹

المشاركون من المستويين الأول والثاني يدخلون في مجموعة المدربين داخل البلد ويضافون إلى قاعدة بيانات خاصة بمجموعة المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي التي يديرها الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي. أما أعضاء المستوى الثالث، فيُطلب منهم أن يكتسبوا مزيداً من المعرفة ولا يدخلون في مجموعة المدربين.

(4) صياغة تقرير التدريب متضمناً الخطوات القادمة والتوصيات: ميسرو تدريب المدربين عليهم صياغة تقرير حول التدريب لتوضيح الإنجازات، والخطوات القادمة، والتوصيات للجهات الفاعلة المختلفة، التي تشمل منسق أو أعضاء هيئة التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، وجهة تسويق إدارة الحالات المذكورة، ومقدمي الخدمات، والجهات المانحة والوكالات التابعة للأمم المتحدة. والتقرير لا بد أن تراجعها جهة تسويق إدارة الحالات المذكورة وأن يعمّم على

19 المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة ومواد التدريب المصاحبة لها متاحة بالعربية، والإنجليزية، والفرنسية.

20 ما إذا كان الأمر يتطلب 3 أو 4 أيام للتقييمات الخاصة بالمشاركين يعتمد كلياً على عدد المشاركين في تدريب المدربين.

21 ميسرو تدريب المدربين لا بد أن يقدموا التوجيه أو الخيارات لمن هم في المستويين الثاني والثالث لتطوير مهاراتهم (مثلاً، عن طريق تعميم الموارد، وفرص التدريب، إلخ).

الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وفريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، والفريق الفرعي المعني بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، ومجموعة المدربين.

ت. المرحلة الثالثة: المتابعة

تهدف هذه المرحلة إلى توسيع النطاق الذي تغطيه المبادرة وتحسين تقديم الخدمات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلدان على الأمد المتوسط والطويل لتحقيق أقصى أثر ممكن ولضمان الاستدامة. تركز المرحلة الثالثة في المقام الأول على تقديم التدريبات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على أيدي مجموعة المدربين ولكنها تشمل أيضاً وضع خطط عمل للتعامل مع الاحتياجات المستمرة في مجال تقديم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. وتتولى جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة مسؤولية تعقب أنشطة المتابعة. وطول مدة المرحلة الثالثة تمليه الاحتياجات داخل البلد، والمشاركة النشطة، والموارد المتاحة (في مالي والصومال، على سبيل المثال، استمرت المرحلة الثالثة لأكثر من عام بفضل الموارد والالتزام داخل البلد). وتشمل المرحلة الثالثة الأنشطة التالية:

(1) وضع وتنفيذ خطط العمل على المستوى المشترك بين الوكالات وعلى مستوى المنظمات: لضمان تماشي خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مع المعايير الموصّحة في المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة، سوف تقود جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة مهمة وضع خطة عمل مشتركة بين الوكالات (المرفق 16)، بالتعاون مع فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي أو الفريق الفرعي المعني بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو كليهما، إن وُجدا. ويُطلب أيضاً من كل منظمة خصّرت تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أن تضع خطة عمل داخلية على مستوى المنظمة (المرفق 17). تهدف خطط العمل المشتركة بين الوكالات والموضوعة على مستوى المنظمات إلى ضمان كون الخدمات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي متمركزة على الناجين والناجيات، وأمنة، وأخلاقية، وذات جودة. وخطط العمل هذه لا بد أن يتناول محتواها الاحتياجات المحددة في تقييم القدرات المضطلع به في المرحلة الأولى. وتُنظر خطط العمل إلى جوانب مختلفة من تقديم الخدمات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، ألا وهي:

- وضع البرنامج/ التجهيز، ويشمل المبادئ التوجيهية لإشراك المجتمعات المحلية، وكيفية تجهيز أماكن مأمونة وسرية لتقديم الخدمات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، وكيفية التوظيف، ومتطلبات ذلك.
- تدريب المرشدين الاجتماعيين، والمشرفين، والمترجمين الفوريين العاملين في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي، على المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة، ورعاية الأطفال الناجين من الاعتداء الجنسي،²² والأدوات الأساسية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي،²³ إن انطبق الحال.
- الإشراف ورعاية طواقم العمل.
- البروتوكولات والسياسات والإجراءات بما فيها المبادئ التوجيهية المعنية بعدد الحالات التي يتولاها المرشد الاجتماعي العامل في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي، والحالات الشديدة الخطورة، والإبلاغ الإجباري، وإجراءات المصالح الفضلى للناجين والناجيات من الأطفال، والزيارات المنزلية، والوساطة، وإغلاق الحالة، إلخ.
- إدارة المعلومات، وتشمل الاستثمارات الخاصة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، والتوجيه بشأن نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو Primero/GBVIMS+ إن انطبق الحال، وجوانب أخرى لإدارة البيانات بصورة آمنة وأخلاقية تشمل على بروتوكولات حماية البيانات، وبروتوكولات تبادل المعلومات، إلخ.

قادت خطة العمل المشتركة بين الوكالات في ليبيا إلى مراجعة إجراءات التشغيل الموحدة المعنية بالوقاية من العنف المبني على النوع الاجتماعي والتصدي له داخل البلد لُصِّم اعتبارات متعلقة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. أما في جمهورية أفريقيا الوسطى، فقد قادت خطط العمل الموضوعة على مستوى المنظمات إلى ضمان أن أي مقترحات مقدّمة عقب تدريب المدربين تحتوي على بنود محدّدة للميزانية لبناء القدرات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

22 لجنة الإنقاذ الدولية. (2012). رعاية الأطفال الناجين من الاعتداء الجنسي: المبادئ التوجيهية لمقدمي الخدمات الصحية والنفسية والاجتماعية في الأوضاع الإنسانية. نيويورك: اليونيسف ومؤسسة بيل وميليندا غيتس. متاحة على www.gbvresponders.org

23 متاح على www.gbvims.com

(2) إجراء مجموعة المدربين لتدريبات تدريجية على المستوى المشترك بين الوكالات: النشاط الأساسي الموضح في خطط العمل المذكورة أعلاه هو تقديم التدريبات التدريجية في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. يُطلب من كل مدرب مُعتمد في مجموعة المدربين أن يقدم تدريباً واحداً على الأقل في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، عقب تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (على النحو المبين في التزامات المشاركين في الصفحة 9). والمدربون المُعتمدون الذين لا يستوفون هذا الشرط يجب إخراجهم من مجموعة المدربين داخل البلد. ويوصى بشدة بأن يساهم المدربون المُعتمدون في التدريبات المشتركة بين الوكالات وأن يتجنبوا التركيز فقط على بناء القدرات داخل منظماتهم المعنية. والهدف من ذلك هو تدعيم الجانب المشترك بين الوكالات من المبادرة وخلق الفرص لمقدمي الخدمات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي الذين لم يكونوا مؤهلين لتلقي تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وللمشاركين في المستوى الثالث كي يستفيدوا مما يُتاح فيما بعد من فرص لبناء القدرات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. وعقب كل تدريب تدريجي، يجب على الميسرين أن يصيغوا تقريراً حول التدريب (المرفق 15) يوضح نتائج التدريب، ويشمل درجات الاختبار القبلي والبُعدي، والتعقيبات العامة الواردة من المشاركين، والتوصيات المقدّمة للخطوات القادمة.

(3) تحديد فرص التوجيه والإرشاد لمجموعة المدربين: صمّمت المرحلة الثالثة بحيث تشتمل على فرص إضافية للتوجيه والإرشاد لمجموعة المدربين، خصوصاً لمن هم في المستويين الثاني والثالث حتى يستطيعوا التأهل للدخول في المستوى الأول في نهاية المطاف. ومن المسؤوليات الرئيسة لجهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة الاضطلاع على نحو منتظم بتقييم احتياجات مجموعة المدربين والتواصل والتعاون مع هيئة التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي أو الفريق الفرعي المعني بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو كليهما ومع الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي لإيجاد الفرص لتناول هذه الأمور وبناء المهارات. وتتولى جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة مسؤولية تنظيم اجتماعات منتظمة مع مجموعة المدربين لتعزيز تبادل الدروس المستفادة وتحديد الاحتياجات. وهي مسؤولة أيضاً عن متابعة خطط العمل المشتركة بين الوكالات والموضوعة على مستوى المنظمات. ويقدم الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي حالياً جلسات إرشاد فصلية عن بُعد²⁴ يتطرق كل منها على نحو متعمق إلى جانب محدّد في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، عقب عمل استقصاء لتقييم الاحتياجات ذات الأولوية من أجل الجلسات المواضيعية.

(4) رصد المبادرة بانتظام: يعمل التقييم الأولي المشترك بين الوكالات لقدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي باعتباره خط الأساس. وتُستخدّم خطط العمل المشتركة بين الوكالات والموضوعة على مستوى المنظمات إلى جانب نتائج الاختبارات القبليّة والبُعديّة لتقييم فعالية المبادرة. ويُطلب من جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة أن تصيغ تقريراً حول التقدم الجاري كل 6 أشهر لتعميمه على مجموعة المدربين، وفريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، والفريق الفرعي المعني بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وعند الرغبة الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي. وتشمل أدوات الرصد والتقييم المتاحة:

- الاختبارات القبليّة والبُعديّة لتدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المرفق 9).
- مصفوفة نتائج الاختبارات القبليّة والبُعديّة (المرفق 10).
- التقييم النهائي لتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المرفق 11).
- مصفوفة الرصد لمجموعة المدربين (المرفق 18).
- خطط العمل المشتركة بين الوكالات والموضوعة على مستوى المنظمات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المرفقان 17 و 18).

24 قُدّمت أولى جلسات هذه السلسلة في سبتمبر/ أيلول 2020 وغطت إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الخاصة بالناجين والناجيات ذوي الإعاقة. والجلسة القادمة من المزمع عقدها في ديسمبر/ كانون الأول 2020 وسوف تغطي الإشراف في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

4. المرفقات والأدوات

المرفق 1: نظرة عامة على مبادرة بناء قدرات إدارة الحالات

المرفق 2: تقييم القدرات المشترك بين الوكالات

المرفق 3: الإطار المرجعي لجهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

المرفق 4: خطاب التعهد المشترك بين الوكالات

المرفق 5: استمارة تقديم تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتقييم ما قبل التدريب

المرفق 6: مصفوفة المراجعة لاختيار المشاركين في تدريب المدربين

المرفق 7: مؤهلات المرشحين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

المرفق 8: عينة لجدول أعمال تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

المرفق 9: الاختبار القبلي والبعدي لتدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

المرفق 10: مصفوفة نتائج الاختبار القبلي والبعدي وتعقيبات المشاركين

المرفق 11: التقييم النهائي لتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

المرفق 12: التقييم الذاتي للمدربين

المرفق 13: تقييم المدربين الخاص بتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

المرفق 14: قاعدة بيانات مجموعة المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (نموذج)

المرفق 15: نموذج تقرير تدريب

المرفق 16: نموذج خطة عمل لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، مشترك بين الوكالات

المرفق 17: نموذج خطة عمل لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، للمنظمات

المرفق 18: مصفوفة الرصد لمجموعة المدربين

الأدوات معظمها متاح باللغة الإنجليزية فقط، على الرغم من أن عدة منها قد تُرجمت إلى العربية أو الفرنسية أو كليهما

المرفق 1: نظرة عامة على بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

وُضعت مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على يد الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي لتعزيز القدرات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

المبادرة هدفها العام هو دعم مقدمي الخدمات على المستوى القطري لتقديم رعاية ذات جودة، إضافةً إلى الدعم والحماية للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي، مع التركيز على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على نحو آمن وأخلاقي وشامل.

أما الغرض المحدد للمبادرة فهو تكوين مجموعة وطنية من المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وكادر من الجهات الفاعلة في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي على المستوى القطري يتمتعون بفهم والتزام قوي فيما يخص إدارة حالات العنف هذه على أساس المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي: تقديم الرعاية وخدمات إدارة الحالات للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية (المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة) والأدوات ومواد التدريب المصاحبة لها.¹

وتنقسم المبادرة إلى ثلاث مراحل للتنفيذ. لمزيد من المعلومات التفصيلية حول كل مرحلة والأنشطة، يُرجى الرجوع إلى استراتيجية بدء التنفيذ لمبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

مرحلة بناء القدرات	توصيف المحتوى
الجزء الأول: الإعداد والتخطيط (من 8 إلى 12 أسبوعاً قبل تدريب المدربين بالحضور الشخصي)	<ul style="list-style-type: none">• تحديد الموارد وجهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مشتركة بين الوكالات لتنسيق/ مراقبة الأنشطة.• ضمان الالتزام داخل البلد.• إجراء مراجعة مكتوبة لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتقييم القدرات مشترك بين الوكالات.• تحديد ميسري تدريب المدربين.• إطلاق ومراجعة الدعوة إلى تقديم الطلبات واختيار المشاركين في تدريب المدربين.• تعزيز (إن وُجد) أو تشكيل فريق فرعي أو فرقة عمل معنية بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.
الجزء الثاني: تدريب المدربين بالحضور الشخصي (تدريب المدربين يستمر من 8 إلى 9 أيام مع استراحة لمدة يوم أو اثنين بين الجزء الأول [تدريب لمدة 5 أيام في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي] والجزء الثاني [تدريب للمدربين من 3 إلى 4 أيام])	<ul style="list-style-type: none">• وضع في السياق مواد التدريب المصاحبة للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة.• تنظيم وتقديم تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.• تقييم المشاركين وتكوين مجموعة من المدربين.• يجب على المشاركين، حتى يتسنى انضمامهم إلى مجموعة المدربين المُعتمدين، إتمام اختبارات تدريب المدربين القبليّة والبعدية إضافةً إلى التقييم النهائي للتدريب، والحصول على درجات حدها الأدنى 75% في الاختبار البعدي، واجتياز التقييم العملي الفردي الخاص بالتمهيد بنجاح على أساس المعايير المحددة سلفاً.• صياغة تقرير التدريب متضمناً الخطوات القادمة والتوصيات.

1 متاحة على: <http://gbvresponders.org/response/gbv-case-management>

توصيف المحتوى	مرحلة بناء القدرات
<ul style="list-style-type: none"> • وضع خطط العمل على المستوى المشترك بين الوكالات وعلى مستوى المنظمات: يُطلب من فريق التنسيق (المجموعة الفرعية المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، مثلاً) وكل من المنظمات المشاركة أن يضعوا وينفذوا خطة عمل لضمان تماشي بروتوكولات وممارسات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مع المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة. • إجراء مجموعة المدربين لتدريبات تدريجية. يجب على أعضاء مجموعة المدربين الالتزام بالآتي: <ul style="list-style-type: none"> • إتمام خطة عمل على مستوى المنظمة. • تقديم تدريب تدريجي واحد على الأقل في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (يشمل ذلك إدارة وتصحيح الاختبارات القبلية والبعديّة وتقييماً للتدريب). • صياغة تقرير أو تقارير التدريب بالتعاون مع المدربين الآخرين لكل تدريب يُقدّم وإتمام أدوات الرصد والتقييم الأخرى ذات الصلة المتعلقة بالتدريب أو التدريبات المقّدمة. • دعم تنفيذ خطة العمل المشتركة بين الوكالات على النحو المطلوب. • تحديد فرص التوجيه والإرشاد لمجموعة المدربين. • رصد المبادرة بانتظام. 	<p>الجزء الثالث: مرحلة المتابعة</p> <p>(طول المدة يتوقف على الموارد)</p>

للراغبين في تنفيذ مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو لمزيد من المعلومات، يمكنكم التواصل مع الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي على gbvims@gmail.com.

المرفق 2: تقييم القدرات المشترك بين الوكالات

الغرض: وُضع تقييم القدرات المشترك بين الوكالات هذا على يد الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي وهو مصمّم بحيث يُجرى ذاتياً على يد المنسّق المشترك بين الوكالات لفريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي على المستوى القطري من أجل تقييم ممارسات وبروتوكولات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على المستوى المشترك بين الوكالات. الرجاء الإجابة بأكبر قدر ممكن من الأمانة والدقة. إجاباتك سوف تساعد على تعيين نقاط القوة والثغرات في عملية تقديم الخدمة لديك وتحديد ماهية الدعم التقني المتعلق بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الذي توجد حاجة إليه.

تقييم القدرات المشترك بين الوكالات

اسم المجيب (الاسم الأول، اسم العائلة):

الوظيفة:

مقر العمل:

البريد الإلكتروني:

المنظمة:

التجهيز وملاك الوظائف

1. كم عدد المنظمات التي تقدّم إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي في البلد الذي تعمل أنت به؟ من فضلك ضع اسم المنظمات.

2. ما هو متوسط نسبة المرشدين الاجتماعيين إلى المشرفين العاملين في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي (مثلاً، مشرف واحد على كل ثلاثة مرشدين)؟

3. هل يمثّل المرشدون الاجتماعيون العاملون في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي الخلفية العرقية والدينية والثقافية للسكان المستفيدين من الخدمات؟ اشرح من فضلك.

4. هل يتحدث المرشدون الاجتماعيون اللغة أو اللغات التي يتحدثها الناجون والناجيات حتى يمكن للناجين والناجيات التواصل بلغتهم الأولى؟ اشرح من فضلك.

السياق

5. ما هي بعض العوامل الخارجية/ السياقية التي تؤثر على قدرة مقدمي الخدمات على تقديم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي ذات الجودة للناجين والناجيات؟ الرجاء مراجعة أي تقرير متاح حول الوضع المتعلق بالعنف المبني على النوع الاجتماعي.

6. ما هي بعض التحديات الداخلية التي يواجهها مقدمو الخدمات للناجين والناجيات في تقديم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المتمركزة على الناجين والناجيات؟

بناء القدرات

7. هل كانت هناك أي تدريبات مشتركة بين الوكالات على المبادئ التوجيهية المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي (الحق في السلامة، والسرية، وتقدير المصير والكرامة، وعدم التمييز) في الـ 12 شهراً الماضية؟ إذا كانت الإجابة نعم، متى ومن يسهّر التدريب أو التدريبات؟

8. هل كانت هناك أي تدريبات مشتركة بين الوكالات على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي تماشياً مع المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (الصادرة في 2017) في الـ 12 شهراً الماضية؟ إذا كانت الإجابة نعم، متى ومن يسهّر التدريب أو التدريبات؟

9. هل كانت هناك أي تدريبات مشتركة بين الوكالات على رعاية الأطفال الناجين من الاعتداء الجنسي في الـ 12 شهراً الماضية؟ إذا كانت الإجابة نعم، متى ومن يسهّر التدريب أو التدريبات؟

10. هل توجد مبادرة أخرى لبناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي جارية داخل البلد؟ إذا كانت الإجابة نعم، اشرح من فضلك.

الرعاية الذاتية والإشراف

11. هل المنظمات التي تقدم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لديها الموارد اللازمة لرعاية طواقم العمل أو للرعاية الذاتية؟¹ اشرح من فضلك.

12. هل المنظمات التي تقدم خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لديها بروتوكولات إشراف معمول بها؟² اشرح من فضلك.

التنسيق والموارد

13. هل توجد آلية تنسيق معنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي (مثلاً، مجموعة فرعية أو قطاع فرعي أو فريق عامل معني بهذا النمط من العنف) تعمل في موقعك؟ إذا كانت الإجابة نعم، الرجاء مراجعة الإطار المرجعي أو إجراءات التشغيل الموحدة أو الوثائق الأخرى ذات الصلة الخاصة بهذا الفريق.

14. هل يوجد فريق عامل أو فرقة عمل مكرّسة لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي في موقعك؟ إذا كانت الإجابة نعم، الرجاء مراجعة الإطار المرجعي أو إجراءات التشغيل الموحدة أو الوثائق الأخرى ذات الصلة الخاصة بهذا الفريق.

15. هل توجد خرائط مرسومة أو معلومات حول «مَن يفعل ماذا وأين» في صورة محدّثة للخدمات المحلية الطبية/الصحية، والنفسية والاجتماعية، والمتعلقة بالقانون/العدالة، والمعنية بالحماية/السلامة في تناول أيدي المرشدين الاجتماعيين في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي لتيسير الإحالات؟ إذا كانت الإجابة نعم، اشرح من فضلك.

1 قد تشمل هذه الموارد على أنشطة تعريفية، ومواد كتابية، وحلقات عمل لإدارة الوقت أو الضغط، ودورات تعلّم حول المواضيع ذات الصلة (مثل الموازنة بين العمل والحياة، وتسوية النزاعات، وفتور التعاطف، والصدمات غير المباشرة)، وزيارات من المشرفين أو المستشارين المعنيين برعاية طواقم العمل في المواقع التي يصعب الوصول إليها، وإمكانية الوصول إلى أحد خطوط المساعدة، ونُظُم دعم الأقران، والاستشارات الفردية مع مستشار طواقم العمل في المقر، والإحالات، إلخ.

2 قد تشمل هذه البروتوكولات الجلسات بين الأقران، والاجتماعات الثنائية، واستعراض أو مراجعة ملفات الحالات، ونسب المشرفين إلى المرشدين الاجتماعيين، إلخ.

التسيق والموارد الجزء الثاني

16. هل لديك إجراء تشغيل موحد أو بروتوكول لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي معمول به على المستوى المشترك بين الوكالات؟³ إذا كانت الإجابة نعم، اشرح من فضلك.

17. هل لديك مبادئ توجيهية حول كيفية التأكد من أن أفراد المجتمع المحلي يعلمون بوجود الخدمات وأنهم يُخبرون بمكان ووقت وطريقة الحصول عليها؟⁴ إذا كانت الإجابة نعم، اشرح من فضلك.

إدارة المعلومات

18. هل هناك أي منظمات تُستخدم نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو Primero/GBVIMS+ أو كليهما في البلد الذي تعمل أنت به؟ إذا كانت الإجابة نعم، من فضلك وضح كم عدد المنظمات التي تعطي بياناتها ومنذ متى بدأ العمل بالنظام.

19. هل هناك بروتوكول لتبادل المعلومات لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي معمول به في بلدك؟ إذا كانت الإجابة نعم، اشرح من فضلك.

20. هل لديك استمارات موحدة خاصة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على المستوى المشترك بين الوكالات؟ إذا كانت الإجابة نعم، اشرح من فضلك.

21. هل هناك أي نظام إدارة معلومات آخر معمول به في بلدك لجمع البيانات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي؟ إذا كانت الإجابة نعم، اشرح من فضلك.

3 لا بد أن يشمل ذلك مراجع حول نهج متمركز على الناجين والناجيات، ومدونة أخلاقيات لطواقم العمل، وكيفية استقبال الحالات أو إسنادها، ومتطلبات الإبلاغ الإيجابي التي تشمل تلك المعنية بحالات الحماية من الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي، ومخاطر الزيارات المنزلية، وكيفية التصرف مع الحالات «الشديدة الخطورة»، والمخاطر المرتبطة بالوساطة مع الجاني أو الجناة، وكيفية التعامل مع الناجين والناجيات من الأطفال، وكيفية إغلاق الحالات، ورعاية طواقم العمل، والإشراف، وحماية البيانات التي تشمل إجلاء البيانات، والاستمارات الموحدة الخاصة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

4 استراتيجيات التوعية لا بد أن تحتوي أيضاً على مبادئ توجيهية عن كيفية تحديد الحالات بطريقة آمنة وسريّة. ويجب أن يُذكر الإبلاغ عن طريق الغير والإفصاح القسري على وجه التحديد باعتبارهما من الممارسات السيئة.

المرفق 3: الإطار المرجعي لجهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

ترمي مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي إلى تعزيز القدرات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. والهدف العام لهذه المبادرة هو دعم مقدمي الخدمات على المستوى القطري لتقديم الرعاية ذات الجودة والدعم والحماية للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي، مع التركيز على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على نحو آمن وأخلاقي وشامل.

أما الغرض المحدد للمبادرة فهو تكوين مجموعة وطنية من المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وكادر من الجهات الفاعلة في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي على المستوى القطري يتمتعون بفهم والتزام قوي فيما يخص إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على أساس المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي: تقديم الرعاية وخدمات إدارة الحالات للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية (المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة) التي أُطلقت مؤخراً والأدوات ومواد التدريب المصاحبة لها.¹

معلومات أساسية

تنقسم المبادرة إلى ثلاث مراحل:

1. الإعداد والتخطيط: تتألف هذه المرحلة من ضمان الالتزام وتحديد الموارد داخل البلد، وتقييم قدرات الجهات الفاعلة الموجودة من حيث ممارسات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتعزيز أو تشكيل فريق فرعي لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وإجراء مراجعة مكتبية للموارد المتاحة المتعلقة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد، وتحديد الميسرين واختيار المشاركين في تدريب المدربين.
2. تدريب المدربين بالحضور الشخصي: تتألف هذه المرحلة من تنظيم وتقديم تدريب للمدربين داخل البلد على أساس المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة وتكوين مجموعة من المدربين على أساس التقييمات الفردية أثناء تدريب المدربين.
3. مرحلة المتابعة: عقب تدريب المدربين، تضع الجهات الفاعلة المشاركة خطط عمل مشتركة بين الوكالات وعلى مستوى المنظمات لضمان تماشي بروتوكولات وممارسات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مع المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة، ويُعد مجموعة المدربين وتقدم تدريباً تدريجياً وتحصل على فرص إضافية للتوجيه والإرشاد.

الغرض

بالتنسيق مع آلية التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي القائمة داخل البلد (بمعنى آخر، القطاع الفرعي أو المجموعة الفرعية أو الفريق العامل المعني بهذا النمط من العنف)، تتولى جهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مسؤولية الدفع تجاه التنفيذ الناجح للمبادرة داخل البلد.

النتائج المتوقعة وتوصيف المسؤوليات

سوف تيسر جهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة) تنفيذ المبادرة داخل البلد، داعمةً المنظمات التي تقدم إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي للوفاء بالمعايير من حيث البروتوكولات والممارسات على النحو الموضح في المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة. وجهة التنسيق هذه ليس من الضروري أن تكون وظيفة بدوام كامل لكنها تحتاج إلى 50% على الأقل من الوقت اللازم لوظيفة بدوام كامل خلال الشهور الأولى التي يكون عددها من أربعة إلى ستة من مدة تنفيذ المبادرة. ولا بد أن تعمل جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة في تعاون وثيق مع فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي والفريق الفرعي المعني بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، إن وُجد، بالإضافة إلى القطاعات الأخرى (مثل كيانات الحماية المعنية بالأطفال وغيرها) من أجل ضمان التأزر في النهج والمعايير. وتراقب جهة تنسيق إدارة الحالات المذكورة تنظيم تدريب المدربين داخل البلد وأنشطة المتابعة، وكذلك ترصد مجموعة المدربين وتنفيذ أنشطة بناء القدرات. وتتطلب هذه الوظيفة القدرة على العمل على نطاق الوكالات إذ إنها سوف تدعم جميع مقدمي خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

1 متاحة على: <http://gbvresponders.org/response/gbv-case-management> (أطلع عليها في 1 مايو/ أيار 2017).

1. التنسيق

- دعم وضع خطة عمل مشتركة بين الوكالات مع فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي.²
- عقد اجتماعات منتظمة مع مجموعة المدربين لمتابعة تنفيذ خطة العمل، والإتاحة، والتعقيبات الخاصة بالتدريبات التدريجية، إلخ.
- صياغة أو تحديث البروتوكولات والإجراءات (أي، إجراءات التشغيل الموحدة) المشتركة بين الوكالات لتحسين الممارسات والمعايير الخاصة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بالتشاور مع فريق التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي الموجودة.
- التوصية، عند الحاجة، بعمل تغييرات في مجموعة المدربين (بمعنى، إن كانت طواقم العمل لم تعد متاحة) أو لفت انتباه فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي والفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي إلى أي تحديات مرتبطة بمجموعة المدربين (أي، دوران طواقم العمل، عدم الوجود، إلخ).

2. بناء القدرات

- الاجتماع بانتظام مع مقدمي خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لتقييم احتياجات بناء القدرات لديهم.
- دعم تقديم التدريبات التدريبية بالحضور الشخصي أو عن بُعد على أيدي مجموعة المدربين. ويشمل ذلك متابعة صرف الأموال (إن وُجدت) لدعم التدريبات التدريبية، وعند الحاجة، دعم تكييف محتوى التدريب ليناسب احتياجات المشاركين.
- تنسيق عملية تنظيم التدريبات (المتعمقة أو التنشيطية) عن بُعد أو بالحضور الشخصي، وتنسيق الإرشاد والتوجيه بالتعاون مع الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي.
- إجراء فحوصات الجودة مع منظمات إدارة الحالات على الأدوات المعمول بها لضمان تقديم خدمات ذات جودة. ويشمل ذلك الاستثمارات، والبروتوكولات، والإجراءات.

3. الرصد والتقييم

- الحرص على وجود قائمة محدثة خاصة بمجموعة المدربين (تشمل بيانات اتصال محدثة).
- تجميع تقارير التدريب، شاملةً نتائج الاختبارات القبليّة والبعدية الخاصة بالتدريبات التدريبية.
- تتبّع النتائج المتعلقة بالتدريبات التدريبية باستخدام استمارات الرصد والتقييم التي يوفرها الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي.
- دعم إكمال التقييم النهائي للمبادرة.

4. الاتصالات

- عقد اجتماعات فصلية مع منسق هيئة التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي والفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي لمراجعة نتائج المبادرة والتخطيط للخطوات القادمة.
- التواصل مع منسق هيئة التنسيق المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي والفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي بشأن أي ثغرات تحدّد في المبادئ التوجيهية الحالية أثناء بدء التنفيذ.

الكفاءات والمؤهلات

- إلمام بقضايا العنف المبني على النوع الاجتماعي في سياقاتها الخاصة بها، مع خبرة في إعداد البرامج الإنسانية.
- خبرة عامان على الأقل في تنفيذ برامج إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.
- خبرة في التدريب أو التيسير من أجل تشكيل فريق يمكنها التدريب في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتقديم «الإرشاد».
- خبرة في الإشراف على المرشدين الاجتماعيين المعنيين بالعنف المبني على النوع الاجتماعي.
- مهارات تنظيمية مثبتة: القدرة على العمل على نحو مستقل ومثمر مع أصحاب المصلحة المتعددين في بيئة سريعة الوتيرة.
- فهم مثبت للقضايا المتعلقة بالسرية وأمن البيانات والشواغل الأخلاقية الأخرى المتعلقة بتبادل البيانات الحساسة بين الوكالات الإنسانية.
- مهارات تواصل وتعامل مع الآخرين ممتازة: القدرة على الاتصال مع الناس بنجاح وفعالية في مجموعة واسعة من المهام في بيئة متعددة الثقافات.
- طلاقة في [ضع اللغة أو اللغات حسب السياق].

2 حسب البلد، يمكن القيام بالتنسيق لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي من خلال القطاع الفرعي أو المجموعة الفرعية أو الفريق العامل المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي أو من خلال فريق تنسيق متخصص يعمل في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على وجه الخصوص (أي، فرقة عمل لإدارة الحالات).

المرفق 4: خطاب التعهد المشترك بين الوكالات

أعرب بموجب هذا الخطاب أنا _____ من _____
أدخل الاسم أدخل الوكالة
بصفتي منسّق _____ عن التزام _____
أدخل اسم فريق التنسيق أدخل اسم فريق التنسيق
بالاشتراك في مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشتركة بين الوكالات في _____
أدخل البلد

وأفهم أن المشاركة في هذه المبادرة سوف تتطلب الالتزام بالآتي:

- ضمان تحديد جهة تنسيق لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المرفق 3) بإمكانها مراقبة تنفيذ المبادرة على المستوى المشترك بين الوكالات.¹
- دعم المراجعة المكتبية للموارد الموجودة المتعلقة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد، بما في ذلك إكمال تقييم القدرات المشترك بين الوكالات (المرفق 2).
- دعم عملية تحديد ميسري تدريب المدربين بالتعاون مع الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي.
- نشر الدعوة إلى تقديم طلبات المشاركة في تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي ودعم عملية تجميع وتصنيف الطلبات.
- المشاركة في اختيار القائمة النهائية للمرشحين للانضمام إلى تدريب المدربين.
- دعم التنظيم والتخطيط لتدريب المدربين داخل البلد.
- دعم وضع خطة عمل مشتركة بين الوكالات لضمان تماشي بروتوكولات وممارسات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مع المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي: تقديم الرعاية وخدمات إدارة الحالات للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية (المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة).
- تنسيق مجموعة المدربين ومراقبة تنفيذ وتوثيق جميع التدريبات التدريجية المقدمّة في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.
- دعم تنظيم فرص الإرشاد والتوجيه لمجموعة المدربين بالتعاون مع الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي.
- تعميم وثائق الرصد والتقييم ذات الصلة المتعلقة بالمبادرة على الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

أدخل التاريخ

التوقيع

1 انظر الإطار المرجعي لجهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المرفق 3).

المرفق 5: استمارة تقديم تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتقييم ما قبل التدريب

أدخل البلد

الغرض: استمارة التقديم هذه يجب أن يملأها المرشحون للمشاركة في تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الذي سيقام في الفترة بين _____ في _____ (أدخل المدينة، البلد) _____ (أدخل التواريخ) يجب على المتقدمين تسليم استمارات التقديم الخاصة بهم عن طريق البريد الإلكتروني، ومعها سيرتهم الذاتية، قبل _____ مباشرةً إلى _____ (أدخل الاسم، والوظيفة، والبريد الإلكتروني الخاص بجهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد) _____ (أدخل التواريخ) مع إرسال نسخة إلى _____ (أدخل الاسم، والوظيفة، والبريد الإلكتروني الخاص بجهة التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد) _____ سيكون تبليغ المتقدمين بوقوع الاختيار عليهم عن طريق _____ (أدخل الاسم، والوظيفة، والبريد الإلكتروني الخاص بجهة التنسيق داخل البلد) _____ بحلول _____ (أدخل التاريخ)

البيانات الشخصية

الاسم الأول، اسم العائلة	الجنس (ذكر أو أنثى)
عنوان البريد الإلكتروني:	رقم الهاتف:
الوظيفة/ اللقب الوظيفي	المنظمة
موظف/ة في الوظيفة الحالية منذ (الشهر/ العام)	مقر العمل

الخلفية التعليمية والمهنية

ما هي المادة (المواد)/المجال (المجالات) التي درستها في الكلية أو الجامعة؟ هل حصلت على مؤهل؟ إذا كانت الإجابة نعم، في ماذا؟

وضّح المسؤوليات الموجودة لديك في وظيفتك الحالية. ما هو بالتحديد دورك فيما يتعلق بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي؟

الدافع للتقديم

لماذا ترغب في المشاركة في هذا التدريب المعني بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي؟

ما هي التحديات التي يواجهها المرشدون الاجتماعيون والمشرفون عليهم في منطقة التدخل لديك؟

ما هي بالتحديد القضايا التي تود أن تراها تُناقش في تدريب لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي؟

كيف ستطبق ما تتعلمه خلال هذا التدريب في وظيفتك الحالية أو في المستقبل أو في الاثنين معاً؟

التدريب أو التدريبات السابقة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

إلى هذا التاريخ، هل حَصَرْت أي تدريبات تنشيطية في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (أقل من 5 أيام)؟

نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، متى؟

- في الأشهر الثلاثة الماضية
- في الأشهر الستة الماضية
- في العام الماضي
- منذ أكثر من عام

إذا كانت الإجابة نعم، مَنْ قَدَّمَ التدريب؟

- منظمنا نحن
- منظمة أخرى
- جهة فاعلة مشتركة بين الوكالات

إذا كانت الإجابة نعم، أين قُدِّمَ التدريب؟

- في الموقع الذي أعمل به
- في عاصمة البلد
- في بلد آخر

إلى هذا التاريخ، هل حَصَرْت أي تدريبات كاملة في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (5 إلى 10 أيام)؟

نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، متى؟

- في الأشهر الثلاثة الماضية
- في الأشهر الستة الماضية
- في العام الماضي
- منذ أكثر من عام

إذا كانت الإجابة نعم، مَنْ قَدَّمَ التدريب؟

- منظمنا نحن
- منظمة أخرى
- جهة فاعلة مشتركة بين الوكالات

إذا كانت الإجابة نعم، أين قُدِّمَ التدريب؟

- في الموقع الذي أعمل به
- في عاصمة البلد
- في بلد آخر

الخبرة السابقة في العمل مدرِّباً في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

هل قدّمت أي تدريبات أو أعطيت دورات إعلامية في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي؟ (قد تكون هذه التدريبات أو الدورات داخلية أو في سياق اجتماعات المجموعة الفرعية -حول العنف المبني على النوع الاجتماعي أو حماية الطفل أو غير ذلك)

نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، الرجاء إعطاء بعض التفاصيل حول السياق.

أولويات المجالات المواضيعية

الرجاء اختيار الأولويات المواضيعية الثلاثة الأهم لديك التي ترغب في تلقي المزيد من التدريب فيها:

- إدارة الحالات المعنية بالناجين والناجيات من المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسانية وأحرار الهوية والميول الجنسية وحاملي صفات الجنسين
- تصديت إدارة الحالات للعنف الجنسي للنساء والفتيات
- عنف الشريك الحميم والوساطة
- أخرى: _____

- تصديت إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي لعنف الشريك الحميم
- إدارة الحالات المعنية بالمراهقات والزواج المبكر
- إدارة الحالات المعنية بالناجين والناجيات ذوي الإعاقة
- إدارة الحالات المعنية بالذكور الناجين

هل هناك مشاكل وتحديات محدّدة تواجهها بصفتك مرشداً اجتماعياً تريدنا أن نكون على دراية بها؟

نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، الرجاء استخدام هذه المساحة الفارغة لتقديم وصف مختصر للمشكلة أو المشاكل.

حتى يتسنى اعتمادك بصفتك مدرباً في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وانضمامك إلى مجموعة المدربين في
_____ ، سوف نتظر منك ما يلي:

البلد

✓ ملء استمارة التقديم وتقييم ما قبل التدريب لتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وإرسالها عبر البريد الإلكتروني إلى جانب سيرتك الذاتية بحلول _____ مباشرة إلى

أدخل التاريخ

_____ ، مع إرسال نسخة إلى

أدخل الاسم، والوظيفة، والبريد الإلكتروني الخاص بجهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي داخل البلد

أدخل الاسم، والوظيفة، والبريد الإلكتروني الخاص بجهة تنسيق فريق التنسيق المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي

✓ وأثناء تدريب المدربين، إتمام الاختبارات القبلية والبعديّة الخاصة بتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

✓ الحضور التام لجميع أيام تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (الغياب غير مسموح به) _____ في _____

أدخل التاريخ أدخل المدينة، البلد

✓ الحصول على درجات حدها الأدنى 75% في الاختبار البعدي لتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

✓ تقديم الدورة الموكلة إليك خلال الأيام الثلاثة أو الأربعة الأخيرة من تدريب المدربين (بالتعاون مع المدربين الآخرين) وتلقي التعقيبات من فريق التيسير.

✓ الالتزام بالآتي:

- تقديم تدريب واحد على الأقل في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي في موقعك/ بلدك، ويشمل ذلك صياغة وتعميم تقرير حول التدريب.
- دعم تنفيذ خطة العمل المشتركة بين الوكالات.
- ملء استقصاء التقييم النهائي الخاص بمبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

أعرب بموجب هذه الوثيقة أنا _____ من _____ عن التزامي بالاشتراك بصفتي
مشاركاً/مشاركةً مشاركة كاملة في تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشترك بين الوكالات وفي
مجموعة المدربين على النحو الموضح أعلاه.

أدخل التاريخ

أدخل الاسم والوظيفة

التوقيع

بصفتي المشرف على _____ ، أعرب بموجب هذه الوثيقة أنا _____

أدخل اسم المشرف

أدخل اسم المتقدم

عن دعمي للطلب المقدم منه/ منها/ منهم للانضمام إلى تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي المشترك بين الوكالات وإلى مجموعة المدربين على النحو الموضح أعلاه. أفهم أن المشاركة في حلقة العمل هذه سوف تتطلب منه/ منها/ منهم المشاركة في أنشطة القدرات المشتركة بين الوكالات على النحو الموضح أعلاه، وسوف أتأكد أنا من توفير الحيز الكافي ضمن خطط العمل أو الأهداف الموجودة لديه/ لديها/ لديهم بما يسمح بتنفيذ تلك الأمور.

أدخل التاريخ

أدخل الاسم والوظيفة

التوقيع

المرفق 6: مصفوفة المراجعة لاختيار المشاركين في تدريب المديرين

إجابات المتقدم										
موظف في الوظيفة الحالية منذ	مقر العمل	اللقب	الهاتف	عنوان البريد الإلكتروني	الجنس	المنظمة	الاسم	ترتيب طلبات التقديم		

إجابات المتقِيم

مجالات التدريب ذات الأولوية	التدريبات السابقة			القضايا المُراد تناولها خلال التدريب	التحديات في إدارة الحالات	المسؤوليات	الخلفية التعليمية
	تيسير التدريب في إدارة الحالات	الدورات التثقيفية في إدارة الحالات	التدريب في إدارة الحالات				
1							
2							
3							

إجابات المتقِيم

تعقيبات فريق التيسير

تعليقات	الاختيار			شواغل إضافية
	لا يوجد	تدريب المدربين	تدريب إدارة الحالات	
				ملاءمة السيرة الذاتية؟ (يعتمد هذا على تقييم المراجعين -تحقق مما إذا كان المتقدم لديه خلفية في العمل الاجتماعي وخبرة على أرض الواقع بصفته مرشداً اجتماعياً أو مشرفاً أو الأثنين معاً)

المرفق 7: مؤهلات المرشحين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

تهدف مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي إلى تدريب مقدمي خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي العاملين في الخطوط الأمامية بصفتههم مدربين وموجهين في مجتمعاتهم المحلية وبلدهم. تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي ليس تدريباً أساسياً، إذ يستهدف الأفراد الذين لديهم معرفة نظرية وخبرة عملية في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي وإدارة الحالات. فالمرشحون للمشاركة في تدريب المدربين يجب أن يقدموا خدمات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو يشرفوا عليها أو يراقبوا سيرها.

مؤهلات المرشحين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

المرشحون المختارون للانضمام إلى مجموعة المدربين، التي تُعد فريقاً وطنياً لبناء القدرات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، لا بد أن يكونوا مقدمي خدمات لديهم خبرة مباشرة في العمل مع الناجين والناجيات من هذا النمط من العنف. وتُعطى الأولوية لطواقم العمل الوطنية أو طواقم العمل الذين لديهم عَقْد طويل الأجل، من أجل دعم استدامة المبادرة.

ها هي المؤهلات المُقترح توفرها في المرشحين الراغبين في حضور تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي:

✓ براعة في المهارات الأساسية في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي: فهم وتطبيق التهج المتمركز على الناجين والناجيات، وتطبيق المبادئ التوجيهية المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي (الحق في السلامة، والسرية، والكرامة وتقرير المصير، وعدم التمييز)، والإيمان بالمساواة بين الجنسين وتطبيق وتعزيز ودمج التحليل من منظور النوع الاجتماعي في إعداد البرامج الإنسانية، واستخدام الذكاء العاطفي.

✓ خبرة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي إما في تقديم الخدمات المباشرة (أي، مرشد اجتماعي في الخطوط الأمامية أو مشرف على مرشدين اجتماعيين) وإما في إدارة برامج إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

✓ خبرة في تيسير وتقديم التدريبات (المدرّبون المُعتمَدون يُطلب منهم تقديم تدريبات تدريجية في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وتقديم «الإرشاد» للمتقدمين الذين لم يقع عليهم الاختيار والمشاركين غير المُعتمدين).

✓ طلاقة في _____ [ضع اللغة أو اللغات حسب السياق].

يأتي المرشحون المثاليون إلى تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي ولديهم مستوى أساسي من الفهم والمعرفة والمهارات في مجال العنف المبني على النوع الاجتماعي، إذ ترمي المبادرة إلى تعزيز التطوير المهني لدى المشاركين عن طريق إمدادهم بما يبني قدراتهم على النحو المُستهدف في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وكذلك في مهارات في التيسير.

وقد يكون المرشحين موظفين لدى الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، ومنظمات المجتمعات المحلية، والهياكل الحكومية، والمؤسسات التعليمية، والمنظمات المناصرة لحقوق المرأة. ويجب أن يمثّل المرشحون المختارون للانضمام إلى مجموعة المدربين مناطق مختلفة داخل البلد لضمان تغطية جغرافية واسعة.

يجب أن يقدم كل مرشح (أو مرشحة) استمارة تقديم موقّعة من مشرفه، إضافةً إلى نسخة من سيرته الذاتية.

المنتظر من مجموعة المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

المشاركون المختارون يجب عليهم:

✓ المشاركة الكاملة في تدريب المدربين دون غياب (الطوارئ على أساس كل حالة على حدة).

✓ إتمام الاختبار القبلي والبُعدي لتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

بعد ذلك، يجب أن يلتزموا بتقديم تدريب واحد على الأقل في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بالإضافة إلى دعم تنفيذ كل من خطط العمل الموضوعة على مستوى المنظمات والمشاركة بين الوكالات.

ويجب أن يقدّم المشرفون على المرشحين دليلاً على موافقتهم والتزامهم بالمبادرة عن طريق توقيع استمارة التقديم. إذا اضطر أحد المشاركين -أو إحدى المشاركات- إلى ترك وظيفته ولم يُعد قادراً على الاستمرار في دعم المبادرة، يكون واجباً عليه (أو على مشرفه -أو مشرفته-) إخبار منسّق نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي الوطني أو منسّق المجموعة الفرعية أو القطاع الفرعي أو الفريق العامل المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي حتى يتسنى له -أو لها- تعيين بديل مناسب.

بعد المشاركة في تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، في حال الاختيار للانضمام إلى مجموعة المدربين، يجب على الأعضاء الالتزام بدعم تنفيذ المرحلة الثالثة من المبادرة عن طريق:

- إتمام خطة عمل على مستوى المنظمة (المرفق 17) لضمان امتثال البروتوكولات وممارسات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لتقديم الرعاية وخدمات إدارة الحالات للناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي في الأوضاع الإنسانية.¹
- تقديم تدريب تدريجي واحد على الأقل في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (يشمل ذلك إدارة وتصحيح الاختبارات القبلية والبعدية وتقيماً للتدريب).
- صياغة تقرير أو تقارير التدريب (المرفق 15) بالتعاون مع المدربين الآخرين لكل تدريب يُقدّم وإتمام أدوات الرصد والتقييم الأخرى ذات الصلة المتعلقة بالتدريب أو التدريبات المقدّمة.
- دعم تنفيذ خطة العمل المشتركة بين الوكالات (المرفق 16) على النحو المطلوب.

عملية الاختيار

سوف يُيسّر عملية الاختيار ميسّرو تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي بالتعاون مع جهة تنسيق إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو منسّق فريق التنسيق الموجود داخل البلد المعني بالعنف المبني على النوع الاجتماعي أو كليهما.

1 متاحة على: <http://gbvresponders.org/response/gbv-case-management> (اطّلع عليها في 1 مايو/ أيار 2017).

المرفق 8: تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

عينة جدول أعمال

[المدينة، البلد]

[التواريخ]

تدريب اليوم الأول – [التاريخ]

10:30 – 9:00	الترحيب، والافتتاحية، والتوقعات، والاختبار القبلي
10:45 – 10:30	استراحة قصيرة
12:30 – 10:45	الجلسة الأولى: مراجعة أساسيات حول العنف المبني على النوع الاجتماعي
13:30 – 12:30	غداء
15:00 – 13:30	الجلسة الثانية: مواقف وتصورات حول العنف المبني على النوع الاجتماعي
15:15 – 15:00	استراحة قصيرة
16:45 – 15:15	الجلسة الثالثة: المبادئ التوجيهية المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي والنهج المتمركز على الناجين والناجيات
17:00 – 16:45	التقييم اليومي والموجز الختامي

تدريب اليوم الثاني – [التاريخ]

9:30 – 9:00	الترحيب ومراجعة لليوم الأول
10:30 – 9:30	الجلسة الرابعة: مهارات التواصل
10:45 – 10:30	استراحة قصيرة
11:45 – 10:45	الجلسة الرابعة: مهارات التواصل (تابع)
12:30 – 11:45	الجلسة الخامسة: نظرة عامة على إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي
13:30 – 12:30	غداء
15:00 – 13:30	الجلسة السادسة: الخطوة الأولى في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التقديم والإشراك
15:15 – 15:00	استراحة قصيرة
15:45 – 15:15	الجلسة السادسة: الخطوة الأولى في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التقديم والإشراك (تابع)
16:45 – 15:45	الجلسة السابعة: الخطوة الثانية في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التقييم
17:00 – 16:45	التقييم اليومي والموجز الختامي

تدريب اليوم الثالث – [التاريخ]

الترحيب ومراجعة لليوم الثاني	9:30 – 9:00
الجلسة السابعة: الخطوة الثانية في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التقييم (تابع)	10:30 – 9:30
استراحة قصيرة	10:45 – 10:30
الجلسة السابعة: الخطوة الثانية في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التقييم (تابع)	11:45 – 10:45
الجلسة الثامنة: الخطوة الثالثة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - وضع خطط العمل الخاصة بالحالات	12:30 – 11:45
غداء	13:30 – 12:30
الجلسة الثامنة: الخطوة الثالثة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - وضع خطط العمل الخاصة بالحالات (تابع)	14:30 – 13:30
الجلسة التاسعة: الخطوات الرابعة والخامسة والسادسة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التنفيذ، والمتابعة، وإغلاق الحالة	15:00 – 14:30
استراحة قصيرة	15:15 – 15:00
الجلسة التاسعة: الخطوات الرابعة والخامسة والسادسة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التنفيذ، والمتابعة، وإغلاق الحالة (تابع)	16:45 – 15:15
التقييم اليومي والموجز الختامي	17:00 – 16:45

تدريب اليوم الرابع [التاريخ]

الترحيب ومراجعة لليوم الثالث	9:30 – 9:00
الجلسة العاشرة: الجلسة المواضيعية الأولى	10:30 – 9:30
استراحة قصيرة	10:45 – 10:30
الجلسة العاشرة: الجلسة المواضيعية الأولى (تابع)	13:00 – 10:45
غداء	14:00 – 13:00
الجلسة الحادية عشرة: الجلسة المواضيعية الثانية	15:00 – 14:00
استراحة قصيرة	15:15 – 15:00
الجلسة الحادية عشرة: الجلسة المواضيعية الثانية (تابع)	16:45 – 15:15
التقييم اليومي والموجز الختامي	17:00 – 16:45

تدريب اليوم الخامس [التاريخ]

الترحيب ومراجعة لليوم الرابع	9:30 - 9:00
الجلسة الثانية عشرة: الإشراف	10:30 - 9:30
استراحة قصيرة	10:45 - 10:30
الجلسة الثانية عشرة: الإشراف (تابع)	13:00 - 10:45
غداء	14:00 - 13:00
الجلسة الثالثة عشرة: رعاية طواقم العمل	15:00 - 14:00
استراحة قصيرة	15:15 - 15:00
الجلسة الثالثة عشرة: رعاية طواقم العمل (تابع)	16:00 - 15:15
الاختبار البعدي، واستمارة التعقيبات، وتوجيه في الختام حول تدريب المدربين (تقسيم المجموعات/الوحدات)	17:00 - 16:00

استراحة (من يوم إلى يومين) - جدول أعمال تدريب المدربين

تدريب اليوم السادس (تدريب المدربين) - [التاريخ]

الترحيب تقديم لهيكل تدريب المدربين	9:30 - 9:00
مهارات التيسير	10:30 - 9:30
استراحة قصيرة	10:45 - 10:30
وقت الإعداد	12:30 - 10:45
غداء	13:30 - 12:30
مجموعة المشاركين الأولى: مراجعة أساسيات حول العنف المبني على النوع الاجتماعي (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	15:00 - 13:30
استراحة قصيرة	15:15 - 15:00
مجموعة المشاركين الثانية: مواقف وتصورات حول العنف المبني على النوع الاجتماعي (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	16:45 - 15:15
الموجز الختامي	17:00 - 16:45

تدريب اليوم السابع (تدريب المدربين) – [التاريخ]

الترحيب	9:00 – 9:15
مجموعة المشاركين الثالثة: المبادئ التوجيهية والنهج المتمركز على الناجين والناجيات (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	9:15 – 10:45
استراحة قصيرة	10:45 – 11:00
مجموعة المشاركين الرابعة: مهارات التواصل (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	11:00 – 12:30
غداء	12:30 – 13:30
مجموعة المشاركين الخامسة: الخطوة الأولى في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التقديم والإشراك (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	13:30 – 15:00
استراحة قصيرة	15:00 – 15:15
مجموعة المشاركين السادسة: الوحدة الثامنة: الخطوة الثانية في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التقييم (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	15:15 – 16:45
الموجز الختامي	16:45 – 17:00

تدريب اليوم الثامن (تدريب المدربين) – [التاريخ]

الترحيب	9:00 – 9:30
مجموعة المشاركين السابعة: الخطوة الثالثة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - الجزء الأول في وضع خطط العمل الخاصة بالحالات (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	9:30 – 10:30
استراحة قصيرة	10:30 – 10:45
مجموعة المشاركين الثامنة: الخطوة الثالثة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - الجزء الثاني في وضع خطط العمل الخاصة بالحالات (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	10:45 – 13:00
غداء	13:00 – 14:00
مجموعة المشاركين التاسعة: الخطوتان الرابعة والخامسة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - التنفيذ والمتابعة (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	14:00 – 15:00
استراحة قصيرة	15:00 – 15:15
مجموعة المشاركين العاشرة: الخطوة السادسة في إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - إغلاق الحالة (تشمل 30 دقيقة لاستخلاص المعلومات والتعقيبات)	15:15 – 16:00
الموجز الختامي	16:00 – 17:00

تدريب اليوم التاسع (تدريب المدربين) – [التاريخ]

الترحيب، وأداة التعبير عن الآراء الذاتية، والتقييم النهائي	9:30 - 9:00
التعقيبات الفردية - اجتماعات ثنائية مع كل مشارك (من 10 إلى 12 دقيقة لكل منهم) لتقديم التعقيبات ومستوى الاعتماد	13:00 - 9:30

المرفق 9: تدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي: الاختبار القبلي والبُعدي

[أدخل الموقع، بلد التدريب]

[أدخل التاريخ]

الاسم (الأول، العائلة): _____

المنظمة: _____

اذكر ما إذا كنت تكمل: الاختبار القبلي الاختبار البُعدي

التعليمات: الرجاء قراءة الأسئلة التالية بتأنٍ والإجابة عنها على أكمل وجه ممكن

1. ما هي أسباب العنف المبني على النوع الاجتماعي؟

2. ما هي العواقب المُحتملة للعنف الجنسي؟

3. اذكر وشرح المبادئ التوجيهية المعنية بالعمل مع الناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي.

4. ما هي بعض الأسباب التي قد تجعل الناجي أو الناجية لا يريد أو لا تريد الإبلاغ عن العنف المبني على النوع الاجتماعي؟

5. ما هي لغة الجسد التي يمكنك استخدامها لخلق بيئة ترحيبية ومريحة للناجي أو الناجية؟

6. ما هي خطوات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي؟

7. وضح الطريقة التي يجب عليك أن تبدأ بها جلستك الأولى مع الناجي أو الناجية (التقديم والإشراك).

8. متى تُطلب الموافقة المستنيرة أثناء إدارة حالة العنف المبني على النوع الاجتماعي؟

9. اشرح مواطن الاحتياج الرئيسية التي يجب عليك تقييمها مع الناجين والناجيات.

10. اشرح ما يحدث خلال جلسة المتابعة مع الناجي أو الناجية.

11. ما هي المعايير الرئيسية لمعرفة متى تُغلق الحالة؟

النسب المئوية	عدد الإجابات	استمارة تعقيبات المشاركين	
		ملائماً	وجدت تدريب المدربين
		ملائماً إلى حد ما	
		غير ملائم	
		أوافق	وجدت الوقت المُعطي للإعداد مناسباً
		أوافق جزئياً	
		لا أوافق	
		نعم، فاق توقعاتي	هل ليّ تدريب المدربين توقعاتك؟
		نعم، كما توقعت	
		جزئياً	
		لا، على الإطلاق	
		جيدة جداً	وجدت التعقيبات المقدّمة على أدائي أثناء تدريب المدربين
		جيدة	
		غير جيدة بالقدر الكافي	
		غير جيدة على الإطلاق	
		نعم	هل تشعر أن تدريب المدربين أعدك لتيسير تدريب في إدارة الحالات؟
		إلى حد معيّن	
		لا، على الإطلاق	
أضف المزيد من الإجابات العامة.		ما الذي أعجبك في تدريب المدربين؟	
أضف المزيد من الإجابات العامة.		هل لديك أي مقترحات لتحسين تدريب المدربين؟	
أضف المزيد من الإجابات العامة.		هل لديك أي تعليقات إضافية للميسرين؟	

المرفق 11: التقييم النهائي لتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

[أدخل الموقع، بلد التدريب]

[أدخل التاريخ]

1. وجدت الطريقة التي قُدم بها تدريب المدربين:

- ملائمة
 ملائمة نوعاً ما
 غير ملائمة

اشرح من فضلك:

2. وجدت الوقت المُعطى لإعداد الجلسات مناسباً.

- أوافق
 أوافق جزئياً
 لا أوافق

اشرح من فضلك:

3. هل لبيّ تدريب المدربين توقعاتك؟

- نعم، فاق توقعاتي
 نعم، كما توقعت
 جزئياً
 لا، على الإطلاق

اشرح من فضلك:

4. وجدت التعقيبات المقدّمة على أدائي أثناء تدريب المدربين:

- جيدة جداً
 جيدة
 غير جيدة بالقدر الكافي
 غير جيدة على الإطلاق

اشرح من فضلك:

5. هل تشعر أن تدريب المدربين أعدك لتيسير التدريبات في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي؟

- نعم
 إلى حد معيّن
 لا، على الإطلاق

اشرح من فضلك:

6. ما الذي أعجبك في تدريب المدربين؟ ما هي نقاط القوة في حلقة العمل؟

7. هل لديك أي مقترحات لتحسين تدريب المدربين؟ من فضلك اشرح ما الذي يجب تحسينه وكيف يجب تحسينه.

8. هل لديك أي تعليقات إضافية للميسرين؟

المرفق 12: استمارة التقييم الذاتي للمدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

هذه الاستمارة صمّمت ليستخدمها المشاركون في تدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي للتعبير عن آرائهم الذاتية حول أدائهم. الغرض من هذه الاستمارة هو الاسترشاد بها لعمل تمرين على التعبير عن الآراء الذاتية، التقديرات والتعليقات المضافة لن تؤثر على التقييمات النهائية للمشاركين بصورة مباشرة. يوصى المشاركون بأن يكونوا صرحاء إلى أقصى درجة ممكنة عند التعبير عن آرائهم الذاتية حول أدائهم الخاص.

اسم المدرب: _____

تاريخ التدريب: _____

موقع التدريب: _____

- ✓ ضع علامة صح على المربع في العمود المعنون «نعم» إن كنت على قناعة تامة بأنك لبيت توقعاتك الخاصة.
- ✓ ضع علامة صح على المربع في العمود المعنون «يحتاج إلى تعزيز/ تحسين» إن كنت تشعر بأنك لم تلبّ توقعاتك الخاصة على أكمل وجه. على أكمل وجه.

هل أنا...	نعم	يحتاج إلى تعزيز/ تحسين	تعليقات
• أعددت دروسي جيداً؟			
• ربطت المعلومات بما لدى المشاركين من معرفة مسبقه؟			
• طرحت أسئلة وأدرت مناقشات لتشجيع المتدربين على المشاركة؟			
• تحدثت وكتبت بوضوح؟			
• وضّحت الأفكار بأمثلة؟			
• أعطيت إجابات صحيحة وكاملة للأسئلة؟			
• ذكرت أهداف الجلسة والمُتوقَّع منها بوضوح من البداية؟			
• أعطيت نظرة عامة على ما ستغطيه الجلسة؟			
• أشركت جميع المشاركين، وليس بعضهم فحسب؟			
• أعطيت المشاركين الوقت ليمارسوا ويدرسوا ويراجعوا؟			
• ركزت على النقاط المهمة وكررتها؟			
• استخدمت مجموعة متنوعة من طرق التدريب المختلفة ليظل العمل مشوّقاً ولتوظيف أساليب تعلم متنوعة؟			
• ساعدت المشاركين على ربط ما يتعلمونه بأعمالهم؟			
• سألت المشاركين عن مقترحاتهم حول كيفية تحسين الدورة؟			
• تعاونت بفعالية مع الأعضاء الآخرين في فريق التدريب؟			

• ما أعجبني في الجلسات:

• ما تعلمته من هذه التجربة:

• ما يمكنني فعله لأتحسن بصفتي مدرباً أو مدربةً:

• تعليقات إضافية:

المرفق 13: تقييم المدربين الخاص بتدريب المدربين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي

التاريخ/ التواريخ:	اسم المدرب:
المكان:	الوحدة/ الوحدات الميسرة:
درجة الاختبار القبلي:	درجة الاختبار البعدي:

مهارات التدريب التي خضعت للملاحظة	ضعيف	متوسط	جيد	جيد جداً
الإعداد: إعداد التجهيزات التكنولوجية، إعداد النشرات ومواد التدريب قبل الجلسة.				
المحتوى/ المضمون: إعطاء نظرة عامة على أهداف الجلسة، فهم المفاهيم، استخدام مجموعة متنوعة من الشروح والأمثلة المختلفة لتوضيح الأفكار، التركيز على النقاط المهمة وتكرارها، ربط المعلومات بما لدى المشاركين من معرفة مسبقة، إعطاء الوقت للمشاركين للممارسة والدراسة والمراجعة.				
مهارات التواصل/ العرض والتقديم: التحدث والكتابة بوضوح، ارتفاع الصوت ووضوحه، اتباع أسلوب يتسم بالتجاوب والإشراك، التحرك في جميع أرجاء القاعة، الحرص على التواصل البصري مع المتدربين، تشجيع المشاركين على طرح الأسئلة، إبداء الاحترام لجميع الآراء، استخدام الفكاهة بصورة ملائمة.				
إدارة الوقت: البدء في الوقت المحدد، الإبقاء على وتيرة مناسبة، تكييف الإطار الزمني على النحو المطلوب، الانتهاء في الوقت المحدد.				
التفاعل مع المتدربين: إشراك جميع المشاركين، إعطاء إجابات صحيحة وكاملة للأسئلة، مساعدة المتدربين على ربط المواد بوظيفتهم.				
التعاون مع المدربين المشاركين: التواصل الجيد مع المدربين المشاركين، التعاون الفعال مع المدربين الآخرين.				

التقييم العام:

التوصيات:

- قادر (أو قادرة) على تقديم تدريب بمفرده دون إشراف.
- يجب أن يتدرب مع مدرب أكثر خبرة.
- يحتاج إلى مزيد من المعرفة النظرية والممارسة أثناء العمل قبل أن يقدم تدريباً.

التاريخ/ التواريخ:	اسم المقيّم:
--------------------	--------------

الملحق 14 : قاعدة بيانات مجموعة المدربين الخاصة بإدارة حالة العنف المبني على النوع الاجتماعي

تواريخ تدريب المدربين	موقع تدريب المدربين	المنظمة	الوظيفة	الجنس	الاسم (الأول، العائلة)	رقم

رقم	البريد الإلكتروني	رقم الهاتف	التقييم		تعليقات
			يمكنه التدريب بمفرده	يمكنه التدريب مع مدرب أو مدربين أكثر خبرة	

المرفق 15: نموذج تقرير تدريب

	البلد/ المدينة التي جرى التدريب فيها
	تواريخ التدريب
	اسم الميسر والمنظمة (أو أسماء الميسرين والمنظمات)
	تاريخ التقرير
	التقرير صاغه
	الوكالة أو المنظمة المضيفة

مقدمة

قدّم معلومات موجزة عن التدريب والمنظمة. سلّط الضوء على أي تحديات ووجهت أثناء هذه العملية.

الحضور

قدّم نظرة عامة على عدد المشاركين (الذكور/ الإناث) والمنظمات التي ينتمون إليها. سلّط الضوء على أي تحديات أو معلومات جديدة بالملاحظة من المشاركين/ الحضور.

محتوى التدريب

قدّم نظرة عامة على محتوى التدريب تشمل أي جلسات مواضيعية محدّدة جرت تغطيتها. اذكر التعليقات المتعلقة بالمحتوى أو التعقيبات الواردة من المشاركين. تأكد من إرفاق جدول الأعمال مع مرفقات التقرير.

نتائج التدريب

في هذا الجزء، قدّم معلومات عن درجات الاختبارات القبلية والبعدية وسيرها. صمّن ملخصاً موجزاً لتعقيبات المشاركين. صمّن ملخصاً لتعقيبات الميسر (أو الميسرين). سلّط الضوء على أي تحديات أو إنجازات مرتبطة بالتدريب.

التوصيات والخطوات القادمة

صمّن القليل من التوصيات والخطوات القادمة لما بعد التدريب. تأكد من تحديد الأشخاص المسؤولين والإطار الزمني لإتمامها.

الرقم	التوصية (أو التوصيات)	الأولوية ¹	الشخص المسؤول (أو الأشخاص المسؤولون) ²	الموعد النهائي
		مرتفعة		
		متوسطة		
		منخفضة		

المرفقات

1. أرفق جدول الأعمال الخاص بتدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.
2. أرفق مصفوفة نتائج الاختبارات القبلية والبعدية.

1 حدّد أولوية لكل توصية: مرتفعة (الرمز اللوني الأحمر)، أو متوسطة (الرمز اللوني البرتقالي)، أو منخفضة (الرمز اللوني الأخضر).

2 كُن محدّداً قدر الإمكان عندما يتعلق الأمر بتوزيع مسؤوليات تنفيذ كل من الأعمال الموصى بها.

المرفق 16: خطة عمل لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي – مشترك بين الوكالات (نموذج)

الغرض: وُضع هذا النموذج على يد الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، من أجل المنظمات المقدمة للخدمات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، باعتباره دليلاً للائتمال للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي¹. تمثل خطة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي مرجعاً للفريق المشترك بين الوكالات لضمان كون الخدمات المقدمة للنساء والفتيات اللاتي يتعرضن للعنف المبني على النوع الاجتماعي متمركزة على الناجيات، وأمنهن، وأخلاقية، وذات جودة. وهذا عادةً ما يتم بالتوازي مع بدء تنفيذ مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.

المنظمة (أو المنظمات) المشاركة:

اسم جهة التنسيق المشتركة بين الوكالات المعنية بخطة العمل المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي:

بيانات الاتصال الخاصة بجهة التنسيق المشتركة بين الوكالات:

تاريخ الإتمام/ آخر تحديث:

المجالات	البنود	الشخص المسؤول	المساهم (أو المساهمون)	الموعد النهائي	الحالة (معلق / قيد الإنجاز / انجز)
وضع البرنامج/ التجهيز	وضع مبادئ توجيهية حول كيفية التأكد من أن أفراد المجتمع المحلي يعملون بوجود الخدمات وأنهم يُخبرون بمكان ووقت وطريقة الحصول عليها. ² وضع في السياق الإرشادات الموجودة حول كيفية تجهيز أماكن آمنة وسرية لتقديم الخدمات النساء والفتيات الوصول إليها دون تعرض للوصم أو خوف من تحديد هويتهم. (غير قابل للتفاوض)				
التدريب	وضع خطة للتدريب. التخطيط لتدريب تدريجي مع المدربين الموجودين على أساس المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي (المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة الحالات المذكورة).				

1 المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، 2017. <http://www.gbvimms.com/gbv-case-management-guidelines>
2 استراتيجية التوعية لا بد أن تحتوي أيضاً على مبادئ توجيهية عن كيفية تحديد الحالات بطريقة آمنة وسرية. ويجب أن يُذكر الإبلاغ عن طريق الغير والأفصاح القسري على وجه التحديد باعتبارهما من الممارسات السيئة.

الحالة (معلق / قيد الإنجاز / أنجز)	الموعد النهائي	المساهم (أو المساهمون)	الشخص المسؤول	البنود	المجالات
				تدريب المرشدين الاجتماعيين، والمرشدين، والمرشدين الفوريين في مجال رعاية الأطفال الناجين من الاعتداء الجنسي. ³	التدريب
				إجراء التدريبات التدريجية للمرشدين الاجتماعيين، والمرشدين، والمرشدين الفوريين في مجال الأدوات الأساسية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي (التصنيف، استمارة المعلومات الأولية، استمارة الموافقة).	
				تدريب العاملين في الخطوط الأمامية (الجهات الفاعلة في مجالات أخرى غير العنف المبني على النوع الاجتماعي) على كيفية التعامل مع الإفصاح ومسارات الإحالة.	
				وضع البروتوكولات والسياسات والإجراءات المعنية بالآتي: <ul style="list-style-type: none"> • تَهجُّج للرعاية متمركز على الناجين والناجيات (يشمل عملية الموافقة والسرية). • الريارات المنزلية.⁴ • الوساطة مع الجناة.⁵ • الحالات الشديدة الخطورة. (غير قابل للتفاوض) • إغلاق الحالات (يشمل تعقيبات المنتفع او المنتفحة). • رعاية طواقم العمل. • سلامة طواقم العمل. 	نظام إدارة الحالات: البروتوكولات والسياسات والإجراءات

3 قد يشمل تدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي اعتبارات بخصوص كيفية التعامل مع الناجين والناجيات من الأطفال. ولكن <http://gbvresponders.org/response/caring-child-survivors> من ناحية أخرى، فطواقم العمل ستكون جاهزة لتقديم إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي للناجين والناجيات من الأطفال فقط بمجرد تلقيها تدريباً على استعمال الموارد المعنية برعاية الناجين والناجيات من الأطفال

4 وفقاً للمعايير الدولية، الريارات المنزلية لا يوصى بها إذ تشكل مخاطرة تهدد سلامة الناجي أو الناجية وسرية الحالة، ويوصى، حتى في أبحاث تقديم الخدمات المعتمدة على التنقل، بأن يُحدَّد مكان آمن لتقديم خدمات إدارة الحالات.

5 وفقاً للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، لا يوصى بالاضطلاع بالوساطة مع الجناة (انظر الصفحات من 103 إلى 105).

الحالة (معلق/ قيد الإنجاز/ انجز)	الموعد النهائي	المساهم (أو المساهمون)	الشخص المسؤول	البنود	المجالات
				<p>تكييف واستخدام استمارات إدارة الحالات وفقاً للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، ويشمل ذلك في الحد الأدنى:</p> <ul style="list-style-type: none"> • استمارة الموافقة. • استمارة التقييم. • وضع خطط العمل الخاصة بالحالات. • استمارة متابعة الحالة. • استمارة تخطيط السلامة. • استمارة إغلاق الحالة. • استمارة الإحالة. • استقصاء تعقيبات/ رضا المنفع أو المنفعة. 	إدارة المعلومات
				<p>استخدام نظام ترميز للناجين والناجيات وطواقم العمل لضمان السرية.</p>	
				<p>وضع بروتوكول لتبادل البيانات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي.</p>	

لمزيد من المعلومات حول المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - مشترك بين الوكالات (نموذج) www.gbvimms.com يرجى زيارة

المرفق 17: خطة عمل لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي – للمنظمات (نموذج)

الغرض: وُضع هذا النموذج على يد الفريق العالمي لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي، من أجل المنظمات المقدّمة للخدمات المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي، باعتباره دليلاً للامتثال للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي.¹ تمثّل خطة العمل المعنية بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي الموضوعة على مستوى المنظمة مرجعاً للمنظمات لضمان كون الخدمات المقدمة للنساء والفتيات اللاتي يتعرضن للعنف المبني على النوع الاجتماعي متمركزة على الناجيات، وأمنة، وأخلاقية، وذات جودة.

المنظمة:

اسم جهة التنسيق المعنية بخطة العمل الموضوعة على مستوى المنظمة لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي:

بيانات الاتصال الخاصة بجهة التنسيق:

تاريخ الإتعام/ آخر تحديث:

المجالات	البنود	المسؤول	المساهم (أو المساهمون)	الموعد النهائي	الحالة (معلق/ قيد الإنجاز/ أنجز)
وضع البرنامج/ التجهيز	وضع استراتيجية للتوعية حتى يتسنى لأفراد المجتمع المحلي أن يعلموا بوجود الخدمات وأن يُخبروا بمكان ووقت وطريقة الحصول عليها. ²				
	تجهيز/ استيعاب مكان آمن وسري لتقديم الخدمات تستطيع النساء والفتيات الوصول إليه دون تعرض للوصم أو خوف من تحديد هويتهن. (غير قابل للتفاوض)				
	توظيف مرشدات اجتماعيات لديهن خبرة مسبقة أو تدريب أو الاثنان معاً في الاستماع الفعال أو الدعم النفسي والاجتماعي أو العمل مع الناجين والناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي أو في كل هذه المجالات. (غير قابل للتفاوض)				
	إذا كانت المرشدات الاجتماعيات لا يتحدثن اللغة نفسها التي تتحدثها الناجيات، توظيف وتدريب مترجمات فوريات للعمل إلى جانب المرشدات الاجتماعيات.				

1 المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، 2017. <http://www.gbvim.com/gby-case-management-guidelines/>

2 استراتيجية التوعية لا بد أن تحتوي أيضاً على مبادئ توجيهية عن كيفية تحديد الحالات بطريقة آمنة وسريّة. ويجب أن يُذكر الإبلاغ عن طريق الغير والإفصاح القسري على وجه التحديد باعتبارهما من الممارسات السيئة.

العالية (معلق/ قيد الإنجاز/ أنجز)	الموعد النهائي	المساهم (أو المساهمون)	المشخص المسؤول	البنود	المجالات
				تدريب المرشدين الاجتماعيين، والمرشدين، والمتخصصين الفوريين في مجال إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي على أساس المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي. (غير قابل للتفاوض)	التدريب
				تدريب المرشدين الاجتماعيين، والمرشدين، والمتخصصين الفوريين في مجال رعاية الأطفال الناجين من الاعتداء الجنسي. ³	
				تدريب المرشدين الاجتماعيين، والمرشدين، والمتخصصين الفوريين في مجال الأدوات الأساسية لنظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي (التصنيف، استمارة المعلومات الأولية، استمارة الموافقة).	
				توظيف أو تكليف أو الاثنان معاً أحد أفراد طواقم العمل لتولي دور مشرف إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي والتأكد من كونه -أو كونها- مدرباً أو موجهاً أو الاثنان معاً. (غير قابل للتفاوض)	الإشراف ورعاية طواقم العمل
				تخصيص وقت لطواقم العمل لعقد جلسات إشراف بين الأقران.	
				إجراء اجتماعات [أدخل معدل التكرار] منتظمة بين المرشدين الاجتماعيين والمرشدين لمراجعة الحالات المفتوحة وتقديم التوجيه. (غير قابل للتفاوض)	
				إعطاء المرشدين الاجتماعيين الوقت/ المكان/ الموارد المعنية بإدارة الضغط أو الرعاية الذاتية أو كليهما. ⁴ (غير قابل للتفاوض)	
				تعزيز روح الفريق وتقديم مزايا محددة لطواقم العمل. ⁵	

3 <http://gbvresponders.org/response/caring-child-survivors>. قد يشمل تدريب إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي اعتبارات بخصوص كيفية التعامل مع الناجين والناجيات من الأطفال. ولكن من ناحية أخرى، فطواقم العمل ستكون جاهزة لتقديم إدارة الحالات للناجين والناجيات من الأطفال فقط بمجرد تلقيها تدريباً على استعمال الموارد المعنية برعاية الناجين والناجيات من الأطفال.

4 قد يشمل ذلك: أنشطة تعريفية، ومواد كتابية، وحلقات عمل لإدارة الوقت أو الضغط، ودورات تعلم حول المواضيع ذات الصلة (مثل الموازنة بين العمل والحياة، وتسوية النزاعات، وقبول التعاطف، والصدمات غير المباشرة)، زيارات من المشرفين أو المستشارين الاجتماعيين برعاية طواقم العمل للمرشدين الاجتماعيين في المواقع التي يصعب الوصول إليها، ومكانية الوصول إلى أحد خطوط المساعدة، وتُظهِم دعم الأقران، والاستشارات الفردية مع مستشار طواقم العمل في المنزr، والإحالات، إلخ).

5 قد يشمل هذا: اجتماعات منتظمة للفريق، و«عطلات ترفيهية» للفريق، ومعتكفات سنوية لطواقم العمل، وأوقات للعطلات، والراحة والاستجمام، والتعويض عن المشقة، وسبل الوصول إلى وسائل النقل. وآليات لتلقي الدعم من المنزr (الإجازة السنوية، والاتصالات الهاتفية بالمنزr، ومكانية الوصول إلى الإنترنت، إلخ).

الحالة (معلق/ قيد الإنجاز/ أنجز)	الموعد النهائي	المساهم (أو المساهمون)	الشخص المسؤول	البنود	المجالات
				تقديم الدعم لطواقم العمل عقب الحوادث الخطيرة. ⁶ وضع خطة لرعاية طواقم العمل لضمان تلقي المرشدين الاجتماعيين الدعم من المنظمة.	الإشراف ورعاية طواقم العمل
				وضع البروتوكولات والسياسات والإجراءات المتعلقة بإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، وتشمل: <ul style="list-style-type: none"> • كيفية تلقي الحالات. • كيفية إسناد الحالات. • الحد الأقصى لعدد الحالات التي يتولاها كل مرشد اجتماعي. • الحد الأقصى لعدد الحالات الشديدة الخطورة التي يتولاها كل مرشد اجتماعي. • الحد الأقصى للحالات التي يتولاها كل مرشد اجتماعي. • الحد الأقصى لعدد الحالات التي يتولاها كل مرشد اجتماعي.⁸ للتفاوض ⁸	نظام إدارة الحالات: البروتوكولات والسياسات والإجراءات

6 قد يشمل ذلك: الدعم الملائم ثقافياً، والإسقاطات الأولية النفسية، واستخلاص المعلومات المتعلقة بالحوادث الخطيرة، والإجراء، والإحالات، والكشف عن مشاكل الصحة النفسية بعد مرور من 3 إلى 12 شهراً، إلخ.
7 متوسط نسبة المرشدين الاجتماعيين إلى الناجين والناجيات = إجمالي عدد المرشدين الاجتماعيين/ إجمالي عدد الحالات المفتوحة. المقياس المرجعي: 15:1 حالة مفتوحة، وعلى الأكثر 20:1
8 نسبة المرشدين إلى المرشدين الاجتماعيين = إجمالي عدد المرشدين الاجتماعيين. المقياس المرجعي: 5:1 ولا يزيد على 8:1

الحالة (معلق/ قيد الإنجاز/ أنجز)	الموعد النهائي	المساهم (أو المساهمون)	المشخص المسؤول	المجالات
				<p>نظام إدارة الحالات: البروتوكولات والسياسات والإجراءات</p> <p>وضع البروتوكولات والسياسات والإجراءات المعنية بالآتي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تَهج للربحية متمركز على الناجحين والناجيات (يشمل عملية الموافقة والسرية). • الإبلاغ الإجمالي في حالات الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي والقوانين الوطنية المتيسرة. (غير قابل للتفاوض)⁹ • تحديد المصالح الفضلى للناجين والناجيات من الأطفال. • الزيارات المنزلية.¹⁰ • الوساطة مع الجناة.¹¹ • الحالات الشديدة الخطورة. (غير قابل للتفاوض) • إغلاق الحالات (يشمل تعقيبات المنتفع أو المنتفعة). • رعاية طواقم العمل. • سلامة طواقم العمل.
				<p>وضع مدونة أخلاقيات لطواقم العمل.</p>
				<p>تطبيق مدونة لقواعد السلوك لطواقم العمل. (غير قابل للتفاوض)</p>

9 يجب أن يشمل هذا الاعتبارات المعنية بكيفية تقديم البلاغات الإجبارية عن الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي والقوانين الوطنية التي قد تكون متيسرة بما يتماشى مع النهج المتمركز على الناجحين والناجيات باعتبار ذلك جزءاً من عملية الموافقة.

10 وفقاً للمعايير الدولية، الزيارات المنزلية لا يوصى بها إذ تشكل مخاطرة تهدد سلامة الناجي أو الناجية وسرية الحالة. ويوصى، حتى في أبحاث تقديم الخدمات المعتمدة على التنقل، بأن يُحدد مكان آمن لتقديم خدمات إدارة الحالات.

11 وفقاً للمبادئ التوجيهية لإدارة الحالات، لا يوصى بالاضطلاع بالوساطة مع الجناة (انظر الصفحات من 103 إلى 105).

الحالة (معلق/ قيد الإنجاز/ أنجز)	الموعد النهائي	المساهم (أو المساهمون)	المشخص المسؤول	البنود	المجالات
				<p>تكييف واستخدام استثمارات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي وفقاً للمبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي، ويشمل ذلك في الحد الأدنى:</p> <ul style="list-style-type: none"> • استمارة الموافقة. • استمارة التقييم. • وضع خطط العمل المعنية بالحالات. • استمارة متابعة الحالة. • استمارة تخطيط السلامة. • استمارة إغلاق الحالة. • استمارة الإحالة. • استقصاء تعقيبات/ رضا المتفجع أو المتفجعة. 	إدارة المعلومات
				<p>استخدام نظام ترميز للناجين والناجيات وطواقم العمل لضمان السرية.</p>	
				<p>وضع بروتوكول لتبادل البيانات المتعلقة بال العنف المبني على النوع الاجتماعي (التعريفية وغير التعريفية).</p>	
				<p>وضع بروتوكول لحماية البيانات¹² لضمان تخزين أو حفظ، أو تخزين وكذلك حفظ، البيانات المتعلقة بال العنف المبني على النوع الاجتماعي (الاستثمارات الورقية والنسخ الإلكترونية) في سرية وأمان.</p>	

لمزيد من المعلومات حول المبادئ التوجيهية المشتركة بين الوكالات لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي أو مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - للمنظمات (نموذج) المرفق 17: خطة عمل لإدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي - للمنظمات (نموذج)

الملحق 18: مصفوفة المراقبة لمجموعة المدربين

تواريخ التدريب		عدد المشاركين		الموقع		المجالات المواضيعية التي احتوى عليها التدريب (*أرفق جدول الأعمال)	اسم الوكالة/المنظمة المضيفة (من الذي نظم التدريب؟)
إلى	من	أنثى	ذكر	المدينة	البلد		

تعليقات	تمّ تميم تقرير التدريب	تمت صياغة تقرير التدريب	البريد الإلكتروني لمعنية بالتنسيق بالتدريب	التدريب ممول بواسطة	منظمة (أو منظمات) الميسر (أو الميسرات)	اسم الميسر (أو الميسرات)	مدة التدريب (عدد الأيام)

المرفق 19 : مسرد المصطلحات

Capacity Building Initiative (CBI)	مبادرة بناء القدرات
Case Management (CM)	إدارة الحالة
Data Gathering Organization (DGO)	المنظمة الجامعة للبيانات
Gender-Based Violence (GBV)	العنف المبني على النوع الاجتماعي
Gender-Based Violence Case Management (GBV CM)	إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي
Gender-Based Violence Case Management Capacity Building Initiative (GBV CM CBI)	مبادرة بناء قدرات إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي
Gender-Based Violence Case Management Task Force (GBV CMTF)	فرقة عمل إدارة حالات العنف المبني على النوع الاجتماعي
Gender-Based Violence in Emergencies (GBViE)	العنف المبني على النوع الاجتماعي في حالات الطوارئ
Gender-Based Violence Information Management System (GBVIMS)	نظام إدارة معلومات العنف المبني على النوع الاجتماعي
Information Management (IM)	إدارة المعلومات
International Medical Corps (IMC)	الهيئة الطبية الدولية
Intimate Partner Violence (IPV)	عنف الشريك الحميم
International Rescue Committee (IRC)	لجنة الإنقاذ الدولية
Information Sharing Protocol (ISP)	بروتوكول تبادل المعلومات
Monitoring and Evaluation (M&E)	الرصد والتقييم
Non-Governmental Organization (NGO)	منظمة غير حكومية
Office of U.S. Foreign Disaster Assistance (OFDA)	مكتب الولايات المتحدة للمساعدات الخارجية في حالات الكوارث
Remote-Offered Skill Building App (ROSA)	تطبيق بناء المهارات المقدم عن بُعد
Sustainable Development Goal (SDG)	هدف التنمية المستدامة
Standard Operating Procedure (SOP)	إجراء التشغيل الموحد
Terms of Reference (ToR)	الإطار المرجعي
Training of Trainers (ToT)	تدريب المدربين
United Nations (UN)	الأمم المتحدة
United Nations Population Fund (UNFPA)	صندوق الأمم المتحدة للسكان
United Nations Refugee Agency (UNHCR)	وكالة الأمم المتحدة المعنية باللاجئين/ مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين
United Nations Children's Fund (UNICEF)	منظمة الأمم المتحدة للطفولة/ اليونيسف
World Health Organization (WHO)	منظمة الصحة العالمية
What does What Where (3W)	مَن يفعل ماذا وأين
What does What Where and When (4W)	مَن يفعل ماذا وأين ومتى